

Seini se Mèpiya Indan Insolat i Marcos

Pegtoladà i Juan Memonyagay

Mar. 1:1-8; Mat. 3:1-12; Luc. 3:1-18; Juan 1:19-

28

¹ Seini se keteboan te Mèpiya Indan tepad te Batà te Timanem, si Jesu Cristo.

² Gebii doen insolat te telekeliwat te kagi te Timanem si Isaias,

“Na, doen otaw isogò ko megpetaga-taga te agpet ka den domateng, amon megpeketagad se kedita te otaw te pegdateng nikaw.

³ Dinegen niyo se otaw doton te kebigtilan aw dakel se kagi din, ‘Pegpeketagad kaw te pegdateng te Pengolo. Peg-inang kaw te metòlid, so domateng sikandin.’”

⁴ Nayan, dimoton si Juan Memonyagay te kebigtilan. Migtoladà sikandin te kedita te otaw te keilangan megselsel dan te salà ininang dan aw bonyagan dan amon ipetaga-taga dan te pig-wedad den te Timanem se salà dan.

⁵ Medita se otaw lekat te menge lonsod sakop te probinsya te Judiya aw lekat te Jerusalem dimoton amon menenalan kandin. Migselsel dan te menge salà ininang dan, aw binonyagan din dan doton te wayeg te Jordan.

⁶ Nayan, egpenao si Juan te saol inabel lekat te bolbol te ayam-ayam kamilo, aw egpengelen te kindal te ayam-ayam. Egpengànen din se menge dolon aw teneb eg-ebaten din doton te kebenesan.

⁷ Migtoladà sikandin, kagi din, “Doen domateng labi pa melangkaw diyà kanak. Kenà botong se kelangkaw ko amon megtelaban a kandin pengkey meglebad a te sepatos din, so ontò sikandin melangkaw diyà kanak.

⁸ Nemonyag a kenyo pineokit te wayeg, meneng sikandin se memonyag kenyo pineokit te Espiritu Santo.”

Pegbonyag aw pegboyo ki Jesus

Mar. 1:9-13; Mat. 3:13-4:11; Luc. 3:21-22; 4:1-13

⁹ Nayan, wedà kenamay, dimateng si Jesus lekat te lonsod te Nasarit sakop te probinsya te Galiliya, aw migpebonyag sikandin ki Juan kidoen te wayeg te Jordan.

¹⁰ Peg-anggin i Jesus lekat te wayeg, pegketà kinità din se langit neowang aw migpedanà se Espiritu Santo diyà kandin iling te selepati.

¹¹ Penga niyan, dinineg dan se kagi te Timanem lekat te langit, “Sikona se Batà ko. Dakel se pedowan ko kamno, aw ontò a neluba kamno.”

¹² Penga niyan, inibing sikandin te Espiritu Santo doton te kebigtilan.

¹³ Mig-ogpà sikandin kidoen taman te kepatan se aldaw, aw binoyo peden i Satanas. Doen menge menenanap te kebenesan dimoma kandin, meneng doen menge anghil mig-ipat kandin.

Pegtebò i Jesus migtoladà doton te Galiliya

Mar. 1:14-15; Mat. 4:12-17; Luc. 4:14-15

¹⁴ Nayan, penga te pegpedakep i Herod ki Juan Memonyagay, dimoton si Jesus te probinsya te Galiliya aw migtoladà te Mèpiya Indan lekat te Timanem.

15 Minikagi sikandin, “Netoman den se aldaw tapay impakang, aw agpet den lomowan se Timanem diyà kenyo. Pegselsel kaw den te menge salà ininang niyo, aw pemenal kaw den te Mèpiya Indan.”

Pegtawal i Jesus te epat tinoledaan

Mar. 1:16-20; Mat. 4:18-22; Luc. 5:1-11

16 Nayan, minipanaw si Jesus doton te kilid te lanaw te Galiliya. Kinità din se didowa memokotay si Simon aw adi din si Andres nemokot.

17 Timawal si Jesus, “Taking kaw kanak, so megtoladà a kenyo amon kenà ikan se meabat niyo, meneng otaw se ibingen niyo diyà kanak.”

18 Pegketà, tinenanan dan se pokot aw timaking dan ki Jesus.

19 Penga niyan, dimeleg si Jesus te kenà mediyò, aw kinità din si Santiago aw adi din si Juan didowa dan batà i Sebedeo. Kidoen dan te belangay aw migtingmes dan te pokot.

20 Pegketà, tinawal dan heman i Jesus. Tinenanan dan se amay dan kidoen te belangay sipat menge doma otaw egtendanan din, aw timaking dan heman ki Jesus.

Otaw dinetengan te bosaw

Mar. 1:21-28; Luc. 4:31-37

21 Penga niyan, dimoton dan te lonsod te Kapirnaom. Pegkesebado, dimoton si Jesus te simbahán te Judiyo aw migtoladà kidoen.

22 Ontò nepela se kedita te otaw dimineg te intoladà din, so kenà iling te pegtoladà te menenoladà te punù ingkeliwat i Moises se pegtoladà i Jesus, so tinekingan si Jesus te tolos.

23 Pegketà, dimateng kidoen te simbahana se otaw dinetengan te bosaw.

24 Timawal sikandin, “Tay, Jesus tege Nasarit. Ikà eg-inabut kenami. Ikà egbaet kenami. Netegahan ko aw sinu ka. Sikona se metòlid otaw insogò te Timanem.”

25 Meneng migsagda si Jesus te bosaw, kagi din, “Kepenek ka den. Lowà ka den diyà kandin.”

26 Impekeseg te bosaw se otaw aw timawal te dakel se kagi din, aw penga niyan limowà diyà kandin.

27 Nepela se kedita te otaw, aw migpebelaw-beloway dan, kagi dan, “Tay law. Sebad se ipeg-toladà din. Metolos sikandin, so aw megpelowà sikandin te menge bosaw, egtolò dan kandin.”

28 Wedà kenamay, ontò nedengeg si Jesus kidoen te kedita te ogpeanan medapag doton te probinsya te Galiliya.

Pinegoli i Jesus se medita otaw

Mar. 1:29-34; Mat. 8:14-17; Luc. 4:38-41

29 Wedà kenamay, nesayo si Jesus lekat te simbahana te Judiyo aw dimoton te balay i Simon aw si Andres. Timaking heman si Santiago aw si Juan.

30 Nayan, netigdaan se ogangan i Pedro bayi piglegenaw, aw inindanan dan si Jesus tepad kandin.

31 Penga niyan, dimoton si Jesus kandin, aw minawid te belad din, aw impeenaw din. Migkèpiya sikandin, aw penga niyan mig-inang te kànen i Jesus aw menge doma din.

32 Pegsallep te aldaw sìyan, inibing dan doton ki Jesus se kedita te otaw doen mesakit aw otaw dinetengan te bosaw.

33 Ontò medita se tege Kapirnaom netipon doton te lowà te balay.

34 Pinegolian din se medita otaw doen medita kemolò te mesakit, aw medita heman se bosaw impelowà din lekat te otaw. Meneng sinagda i Jesus se menge bosaw amon eked dan ikagi, so netegahan dan aw sinu sikandin.

Migtoladà si Jesus doton te Galiliya

Mar. 1:35-39; Luc. 4:42-44

35 Pegkeiselem niyan te wedà pa libtak se aldaw, minenaw si Jesus aw dimoton te wedad otaw eg-ogpà, aw migtawal-tawal doton.

36 Meneng nengemahà si Simon aw menge doma otaw kandin.

37 Pegkità dan kandin, minikagi dan, “Pinengemahà ka te kedita te otaw.”

38 Meneng minikagi si Jesus, “Domeleg kidon den doton te menge doma lonsod amon megtoladà a heman doton, so yan se doun te dimini a.”

39 Yan timeped sikandin te kedita te lonsod doton te probinsya te Galiliya, aw migtoladà kidoen te menge simbahan te Judiyo, aw impelowà din se menge bosaw lekat te otaw.

Pinegolì i Jesus se tompigun

Mar. 1:40-45; Mat. 8:1-4; Luc. 5:12-16

40 Nayan, doen otaw pigtompig dimoton ki Jesus, aw migpeido-ido diyà kandin. Limongken heman sikandin aw minikagi, “Aw doen ibeg nikaw, netegahan ko te mekebatog ka megpegolì kanak.”

41 Neido si Jesus aw nemaed kandin, aw minikagi, “Meibeg a. Kegolian ka.”

42 Pegketà, negolian sikandin.

43-44 Ontò migpunù si Jesus kandin, kagi din, “Keilangan wedad palos otaw indanan no tepad te ininang ko kamno. Meneng doton ka te pengolo te simbahana, aw pekitai se lawa no diyà kandin. Penga niyan, begayi se ibowang no iling te impunù i Moises amon metaga-taga se kedita te otaw te negolian ka den.”

Penga niyan, impekesayo sikandin i Jesus.

45 Meneng pegkesayo din, medita se otaw indanan din tepad te ininang i Jesus kandin. Yan se doun te wedà pekeokit si Jesus te menge lonsod so pelaban medita se otaw metipon. Yan miglegeb sikandin doton te ogpeanan mediyò te lonsod, aw medita se otaw dimoton kandin lekat te kedita te ogpeanan.

2

Pinegolì i Jesus se otaw kenà egpekeiwal

Mar. 2:1-12; Mat. 9:1-8; Luc. 5:17-26

1 Nayan, peglaklak te pila aldaw, minolì si Jesus doton te Kapirnaom. Doen menge otaw dimineg te mig-ogpà sikandin diyà te balay kidoen.

2 Yan medita se otaw netipon doton didalem te balay igsà wedà pekeombà se menge otaw pengkey doton te lowà te balay medapag te lele-bangan. Dalem te pegtoladà i Jesus kandan te kagi te Timanem,

3 dimateng se epat otaw neningga te otaw kenà egpekeiwal.

4 Wedà dan pekedapag diyà ki Jesus so ontò medita se otaw netipon. Yan nenayit dan doton te atep te balay sìyan, so pantal se atep niyan. Inowang dan se atep kidoen diatas i Jesus, aw

intonton dan se otaw kenà egpekeiwal sipat inibatan din.

⁵ Pegkità i Jesus te ontò dan simalig diyà kandin, minikagi sikandin diyà te otaw kenà egpekeiwal, “Elew, pigwedad den se salà nikaw.”

⁶ Nayan, doen menge menenoladà te punù ingkeliwat i Moises nenenoo kidoen, aw mig-aneng-aneng dan,

⁷ “Eked kepakay se inikagi din siyan. Migtompuyus sikandin te Timanem, so wedad mekebatog megwedad te salà meneng olò Timanem.”

⁸ Nayan, netegahan i Jesus aw eden se aneng-aneng dan, aw yan minikagi sikandin, “Nengà lay egdowa-dowa se aneng-aneng niyo?

⁹ Mola megplingo-lingo se otaw megwedad te salà. Meneng eked pekebatog se otaw megpegoli te otaw kenà egpekeiwal singed aw doen tolos te Timanem diyà kandin.

¹⁰ Meneng so Timanem a Migpekeotaw, ipekità ko den kenyo te mekebatog a megwedad te salà te otaw dini te tanà.”

Penga niyan, minikagi si Jesus diyà te otaw kenà egpekeiwal,

¹¹ “Enaw ka. Loloni se inibatan no, aw olì ka den.”

¹² Yan minenaw sikandin, aw inibing din se inibatan din, aw tinengtengan sikandin te menge otaw se minolì. Yan se doun te nepela se kedita dan, aw induyun dan se Timanem. Migpebelaw-belaway dan, “Wedad palos kinità tadow iling kenyan.”

Pegtawal i Jesus ki Levi

Mar. 2:13-17; Mat. 9:9-13; Luc. 5:27-32

13 Pegkesayo i Jesus lekat te balay, todà sikandin dimoton te kilid te lanaw. Netipon se kedita te otaw diyà kandin, aw migtoladà sikandin kandan.

14 Pegkesayo i Jesus lekat kidoen, doen iskribinti si Levi batà i Alfeo nenenoo kidoen te opisina din. Pegkità i Jesus kandin, minikagi sikandin, “Taking ka kanak.”

Yan timindeg si Levi, aw timaking sikandin ki Jesus.

15 Penga niyan, kimaen si Jesus kidoen te balay i Levi, aw medita heman se menge iskribinti aw doma otaw nelegeb te salà kimaen doma i Jesus aw menge tinoledaan din, so medita se otaw iling kenyan timaking ki Jesus.

16 Doen heman kidoen menge menenoladà te punù ingkeliwat i Moises sakop te menge Parisiyo. Pegkità dan te kimaen si Jesus doma te menge iskribinti aw doma otaw nelegeb te salà, minikagi dan diyà te menge tinoledaan i Jesus, “Medaet iyan, so egpangaen sikandin doma te medaet otaw, menge iskribinti aw doma otaw nelegeb te salà.”

17 Meneng pegdineg i Jesus te inikagi dan, minikagi sikandin, “Kenà otaw wedad mesakit se bolongan te doktor, meneng otaw doen mesakit se bolongan din. Insogò a dini kenà amon tewalen ko se otaw eg-aneng-aneng te metòlid se eg-inangen dan, meneng insogò a dini amon tewalen ko se otaw mekesesalà.”

Tepad te pegpowasa

Mar. 2:18-22; Mat. 9:14-17; Luc. 5:33-39

18 Nayan, egpowasa se menge tinoledaan i Juan, aw egpowasa heman se menge Parisiyo. Doen

menge otaw dimoton ki Jesus aw minikagi dan, “Melikit egpowasa se menge tinoledaan i Juan, aw egpowasa heman se menge tinoledaan te Parisiyo. Nengà lay kenà egpowasa se kamno menge tinoledaan?”

¹⁹ Minikagi si Jesus, “Aw doen peipid, eked kepuluk se menge sigalak te meama peipiden dalem te kidoen pa sikandin.

²⁰ Meneng doen aldaw domateng aw meabat lekat kandan se meama peipiden, aw yan se aldaw megpowasa dan so mepuluk dan.”

²¹ Mig-indan heman si Jesus te tegdeyanan tepad te kaling itoladà din, kagi din, “Eked kepakay aw tompalan se tapay penenaktun te kaling tila wedà pa bugsaki, so komotot se kaling tila aw itompal diyà te tapay, aw meinang labi pa dakel se lisì te saol.

²² Aw meg-inang heman se otaw te bino, eked din soli se temek te paras diyà te solanan ininang lekat te kindal te kambing tapay linanit, so aw megbohak se temek, megbeto se solanan tapay linanit, aw eleg kebàtan se bino aw solanan niyan. Yan keilangan isawol se temek inangen bino diyà te solanan kaling linanit.”

Tepad te aldaw te peg-etod

Mar. 2:23-28; Mat. 12:1-8; Luc. 6:1-5

²³ Nayan, Sebado se aldaw te peg-etod te menge Judiyo. Pegkesebado, minokit si Jesus aw menge tinoledaan din kidoen te kilid te pawà te trigo agpet den geniyen. Peg-okit dan kidoen, kimetel se menge tinoledaan din te oway te trigo, aw kinaen dan, so binallos dan.

24 Meneng minikagi se menge Parisiyo diyà ki Jesus, “Tay law. Mig-inang se menge tinoledaan no te salà, so doen punù ingkeliwat i Moises te keilangan eked kidon pegterbahò te aldaw te peg-etod.”

25 Minikagi si Jesus, “Kenà medaet se ininang dan. Nelibelan niyo den besi aw eden se insolat kidoen te kagi te Timanem tepad te ininang i David gebii dalem te si Abiatar se ontò pengolo te simbahan. So binallos si David aw menge sondalo timaking kandin, aw wedad palos kànen dan,

26 yan minawop sikandin diyà te balay te Timanem, aw kinaen din se pan imbegay diyà te Timanem. Yan heman se impekaen din te menge doma din. Pengkey doen punù ingkeliwat i Moises te mepakay olò iyan kànen te menge pengolo te simbahan, meneng kenà medaet se ininang i David.”

27 Minikagi heman si Jesus, “Migpunù se Timanem te doen aldaw te peg-etod kenà amon doen kelimahan te otaw, meneng amon doen kèpiyaan te otaw.

28 So siak se Timanem Migpekeotaw, mepakay aw siak se mikagi aw eden se mepakay inangen pengkey aldaw te peg-etod.”

3

Pinegolì se otaw nekepis se belad din

Mar. 3:1-6; Mat. 12:9-14; Luc. 6:6-11

1 Nayan, dimoton si Jesus te simbahan te Judiyo. Doen otaw kidoen nekepis se belad din.

2 Kidoen heman se menge otaw nengemahà te idimanda dan tepad ki Jesus, aw yan se doun

te gayed dan migsimà kandin aw megpegolì sikandin te otaw doen mesakit te aldaw te peg-etod.

³ Minikagi si Jesus diyà te otaw nekepis se belad, “Diyà ka kanak.”

⁴ Penga niyan, minikagi si Jesus diyà te menge otaw timengteng kandin, “Tepad te punù ingkeliwat i Moises, eden lay se mepakay inangen tadow te aldaw te peg-etod? Meg-inang kidon lay te mèpiya, aw meg-inang kidon te medaet? Megtabang kidon lay te doma otaw, aw mengimatay kidon te doma?”

Meneng wedad palos intaba dan.

⁵ Timengteng si Jesus diyà te kedita dan, aw neopal sikandin so neliddò se pedowan din tandà te kagsen te olo dan. Penga niyan, minikagi sikandin diyà te otaw nekepis se belad, “Oladi se belad nikaw.”

Peg-olad din te belad din, pegketà migkèpiya iyan.

⁶ Penga niyan, nesayo se menge Parisiyo, aw migpebelaw-belaway dan sipat menge sakop i Herod tepad te inangen dan amon matay dan si Jesus.

Medita se otaw timaking ki Jesus

Mar. 3:7-12; Mat. 12:15-21; Luc. 6:17-19

⁷ Nayan, nesayo si Jesus aw menge tinoledaan din lekat kidoen aw dimoton dan te kilid te lanaw. Medita se otaw timaking kandan lekat te probinsya te Galiliya. Doen heman menge otaw lekat te probinsya te Judiya,

⁸ aw tege Jerusalem, aw lekat te probinsya te Idumya, aw lekat dipag te wayeg te Jordan, aw

medita heman lekat te kedepagan te lonsod te Tiro aw Sidon. Pegdineg dan tepad te kedita te kepelahan ininang i Jesus, dimoton dan kandin.

⁹ Sagwa ontò medita se otaw netipon, migpunù sikandin te menge tinoledaan din te megpetagad dan te belangay sekayan din amon eked sikandin sigpiti te menge otaw.

¹⁰ Medita se otaw pinegolian din, aw yan medita se otaw doen mesakit migpeegaway se migpedapag diyà kandin amon memaed dan kandin aw kegolian dan.

¹¹ Dimoton heman kandin se menge otaw dinetengan te bosaw. Pegkità dan kandin, limongken dan diyà kandin aw timawal dan te dakel kagi, "Sikona se ontò Batà te Timanem."

¹² Meneng ontò migpunù si Jesus te keilangan wedad doma otaw indanan dan tepad kandin.

Sempolò teg dowa sogounun i Cristo

Mar. 3:13-19; Mat. 10:1-4; Luc. 6:12-16

¹³ Nayan, timikedeg si Jesus te bontod, aw tinawal din se menge otaw pinemallì din, aw dimoton dan kandin.

¹⁴ Penga niyan, doen sempolò teg dowa otaw pinemallì din aw iningedanan din dan menge apostol, amon gayed dan tomaking kandin, aw yan se insogò din megtoladà te Mèpiya Indan.

¹⁵ Imbegay din diyà kandan se tolos amon megpelowà dan te bosaw lekat te otaw.

¹⁶ Seini se menge ngadan te otaw pinemallì din, si Simon iningedanan i Jesus ki Pedro,

¹⁷ aw didowa batà i Sebedeo si Santiago aw adi din si Juan. Yan se telekedowa iningedanan i

Jesus ki Boanerges. (Se kelebadan niyan, “kenà telawun.”)

¹⁸ Pinemallì din heman si Andres, si Felipe, si Bartolome, si Mateo, si Tomas, si Santiago batà i Alfeo, si Tadeo, si Simon meyseg,

¹⁹ aw si Judas Iscariote, sìyan migtolok ki Jesus.

Si Jesus aw si Satanas

*Mar. 3:20-30; Mat. 12:22-32; Luc. 11:14-23;
12:10*

²⁰ Penga niyan, minolì si Jesus. Meneng wedà sikandin pekekaen aw menge tinoledaan din so medita se otaw todà netipon kidoen kandin.

²¹ Pegdineg te menge kedomaan i Jesus te wedà sikandin pekekaen, dimoton dan kandin amon ibingen dan sikandin doton te balay, so doen menge otaw eg-ikagi te migkebook sikandin.

²² Doen menge menenoladà te punù ingkeliwat i Moises tikedo te Jerusalem simila ki Jesus, kagi dan, “Dinetengan sikandin i Belsebul, se doma ngadan i Satanas. Pengolo te bosaw se nemegay kandin te tolos amon megpelowà sikandin te bosaw lekat te otaw.”

²³ Meneng tinawal dan i Jesus, aw minikagi sikandin diyà kandan pineokit te tegdeyanan, “Eked kepakay aw megpelowà si Satanas te menge bosaw sinekopan din.

²⁴ Simpana megbebolaw se sakop te sebad selotan, kebàtan se peglowan te selotan sìyan te eked kenamay.

²⁵ Simpana megbebolaw se otaw migsebad te balay, kebàtan se ogpeanan dan te eked kenamay.

26 Simpana megbolaw si Satanas diyà te menge sakop din aw meinang dan poon din, kebàtan se peglowan din te eked kenamay.

27 “Aw magsen se otaw, eked keagaw se awop te balay din singed aw domateng se otaw labi pa magsen diyà kandin. Yan semekedaeg te tig-apò te balay aw meglegapos kandin, aw penga niyan mengabat sikandin te awop te balay.

28 “Eneng-enengi niyo se kagi ko kenyo. Pengkey eden kemoloi te salà inangen te otaw, mepakay iyan pegwedaden te Timanem, pengkey megtompuus dan kandin.

29 Meneng aw megtompuus se otaw te Espiritu Santo, eked palos pegwedadi se salà din sìyan. Meneng ipelumun sikandin te wedad temanan tandà te salà din sìyan.”

30 Yan se inikagi din diyà kandan, so minikagi dan te dinetengan te bosaw si Jesus.

Inay aw menge kedowa i Jesus

Mar. 3:31-35; Mat. 12:46-50; Luc. 8:19-21

31 Nayan, pegtoladà i Jesus, dimateng se inay din aw menge kedowa din. Migtagad dan doton te lowà te balay. Impetawal dan sikandin so ibeg dan megkità kandin.

32 Medita se otaw nenenoo kidoen te dapag din, aw minikagi dan diyà kandin, “Doton te lowà se inay no aw menge kedowa nikaw. Meibeg dan ekon megkità kamno.”

33 Meneng minikagi si Jesus diyà kandan, “Mikagi a den diyà kenyo aw sinu se inay ko aw menge kedowa ko.”

³⁴ Penga niyan, timengteng si Jesus diyà te menge otaw nenenoo kidoen, aw minikagi sikandin, “Seini se inay ko aw menge kedowa ko.

³⁵ Se menge otaw egtolò te ibeg te Timanem, yan se meinang inay ko aw menge kedowa ko meama aw bayi.”

4

*Tegdeyanan tepad te otaw nenabog te benì
Mar. 4:1-9; Mat. 13:1-9; Luc. 8:4-8*

¹ Nayan, doen aldaw migtoladà si Jesus doton te kilid te lanaw. Ontò medita se otaw netipon diyà kandin, aw yan se doun te minalin sikandin doton te belangay pinondohan medapag te kilid te lanaw. Nenenoo sikandin kidoen, meneng mig-
oggà se kedita te otaw tinoledaan din doton te kilid te lanaw kidoen te tanà.

² Penga niyan, medita se kebenalan intoladà din diyà kandan pineokit te tegdeyanan. Pegtoladà din, minikagi sikandin,

³ “Doen otaw dimoton te pawà amon menabog te benì, so yan se ketanem te pegpenanem din.

⁴ Pegsabog din, doen benì nesabog diyà te dalan, aw kinaen iyan te menge manok te kebenesan.

⁵ Doen heman benì nesabog diyà te tanà kebeto-betowan, aw wedad nael tanà kidoen. Timobò iyan te wedà kenamay, so kenà medalem se tanà.

⁶ Meneng pegkelangkaw te aldaw, nelanes aw nematay so wedad nael dalid.

⁷ Doen heman benì nesabog diyà te pinonoan te sagbet doen tigis. Timilles heman se sagbet doen

tigis aw kinelep se menge tobò aw nematay. Yan wedad palos pongo niyan.

⁸ Meneng doen benì nesabog diyà te melambò tanà. Yan se timobò aw timilles, aw minongo. Doen minongo te ketlowan, aw doen minongo te keneman aw ginatos.”

⁹ Minikagi heman si Jesus, “Keilangan mene-nalan se kedita niyo doen telinga.”

Tod te menge tegdeyanan

Mar. 4:10-12; Mat. 13:10-17; Luc. 8:9-10

¹⁰ Penga te pegkesayo te keditaan te otaw, doen diyà te sempolò teg dowà tinoledaan i Jesus aw menge otaw nesamà mig-insà diyà kandin tepad te tegdeyanan intoladà din.

¹¹ Minikagi si Jesus, “Sikiyo se pinetega-tegahan te Timanem te kebenalan tepad te peglowan din. Meneng olò pineokit te tegdeyanan se pegtoladà ko te doma otaw

¹² amon pengkey tomengteng dan, meneng eked dan kità te kedegdagan niyan. Pengkey domineg dan, meneng eked dan ketaga-taga te kebenalan niyan, so aw mekelabet dan, mengenganay dan diyà kanak aw pegwedaden ko se salà ininang dan.”

Kedegdagan te tegdeyanan tepad te otaw nen-abog

Mar. 4:13-20; Mat. 13:18-23; Luc. 8:11-15

¹³ Minikagi si Jesus, “Nepela a so wedà kaw pekelabet te tegdeyanan siyan. Aw wedà kaw pekelabet kenyanyan, eked kaw pekelabet te kedita te doma tegdeyanan ipegtoladà ko kenyo.

14 Nayan, se kedegdagan te otaw nenabog te benì, yan se otaw egtoladà te kagi te Timanem.

15 Se benì nesabog diyà te dalan, yan se iling te otaw toledaan te kagi te Timanem. Aw domineg dan kenyang, doen inangen i Satanas amon kelibelan dan se kagi te Timanem dinineg dan.

16 Nayan, se benì nesabog diyà te tanà kebetobetowan, yan se iling te otaw domineg te kagi te Timanem, aw meluba dan, aw tomolò dan kenyang te eked kenamay.

17 Meneng aw domateng se kelimahan aw pemilangan dan tandà te pegpemenal dan te kagi te Timanem, tenanan dan se pinemenalan dan, so iling dan te tinanem wedad nael dalid.

18 Nayan, se benì nesabog diyà te pinonoan te sagbet doen tigis, yan se iling te otaw ontò domineg te kagi te Timanem intoladà.

19 Meneng penga niyan, wedad ontong dan so dàgen dan te ibeg dan tomaking te ketanem te keneyonan, aw ibeg dan megkeyaman amon meluba dan, aw menge doma ibeg dan. Yan se doun te wedad ontong dan diyà te kagi te Timanem dinineg dan.

20 Meneng se benì nesabog diyà te melambò tanà, yan se iling te otaw domineg te kagi te Timanem, aw menenalan dan kenyang. Doen ontong dan iling te intanem mongo te ketlowan, aw keneman aw ginatos.”

*Tepad te solò isawol diyà te kelengkawan
Mar. 4:21-25; Mat. 5:15; 13:12; Luc. 8:16-18*

21 Minikagi si Jesus, “Aw menemtem se otaw te solò, eked din iyan sengkobi. Eked din heman

elesi doton te siyong te katri. Meneng mèpiya aw isawol din iyan diyà te kelengkawan.

²² Iling heman kenyan, wedad in-eles songkani eked kitai te modi aldaw. Wedad heman imbolon songkani eked keindan te modi aldaw.

²³ Keilangan menenalan se kedita niyo doen telinga.”

²⁴ Minikagi heman si Jesus, “Keilangan toloen niyo se dinineg niyo.

²⁵ Se otaw kominawà te kebenalan, yan se do-gangan te kebenalan. Meneng se otaw eked kinawà te kebenalan, yan se pegwedadan te kebenalan.”

Tegdeyanan tepad te benì egtobò

²⁶ Minikagi heman si Jesus, “Iling kani se peglowan te Timanem. Aw menanem se otaw te benì doton te pawà din,

²⁷ penga niyan, wedad ketetana din tepad te pegtilles niyan pengkey aldaw aw delem, so gayed tomobò aw tomilles se itanem din pengkey wedà din ketegahi se pegtobò niyan.

²⁸ Gayed tomilles se itanem kidoen te tanà, so onà tomobò, aw penga niyan domawen, aw penga niyan mongo iyan.

²⁹ Aw metesan se pongo, geniyen iyan te otaw, so dimateng den se aldaw te peglegani.”

Tegdeyanan tepad te benì ontò deitek

Mar. 4:30-34; Mat. 13:31-32,34; Luc. 13:18-19

³⁰ Minikagi heman si Jesus, “Meg-indan a den kenyo tepad te peglowan te Timanem pineokit te tegdeyanan seini.

³¹ Doen benì ontò deitek intanem te otaw doton te pawà din. Pengkey wedad ekon palos benì labi pa deitek kenyan,

³² meneng penga te pegtanem din, timilles iyan, aw labi pa iyan dakel diyà te kedita te doma intanem din. Dakel se menge panga niyan, aw migsalag se menge manok kidoen.”

³³ Migtoladà si Jesus kandan pineokit te medita tegdeyanan iling kenyan taman te egkelebetan dan.

³⁴ Impeokit din te tegdeyanan se kedita te intoladà din kandan. Meneng gayed din ipeg-indan te menge tinoledaan din dalem te wedad doma dan aw eden se kedegdagan te kedita te tegdeyanan.

Impetunung i Jesus se kelamag

Mar. 4:35-41; Mat. 8:23-27; Luc. 8:22-25

³⁵ Pegkeapon te aldaw siyan, minikagi si Jesus diyà te menge tinoledaan din, “Mèpiya aw matas kidon doton dipag te lanaw.”

³⁶ Penga niyan, tinenanan dan se kedita te otaw netipon kidoen te kilid te lanaw, aw simakay dan heman te belangay tapay sinekayan i Jesus. Doen heman menge doma belangay timaking kandan.

³⁷ Wedà kenamay, dinetengan dan te kelamag ontò mebandes, aw nekeawop se wayeg diyà te belangay, aw agpet dan neteled.

³⁸ Meneng neketedogi si Jesus diyà te olonan kidoen te olin. Linoka dan sikandin aw minikagi dan, “Sir, tebangi kay, so melemes kidon den.”

³⁹ Neloka si Jesus aw sinagda din se kelamag. Minikagi sikandin diyà te balud, “Pegkelinaw ka.”

Penga niyan, timunung se kelamag aw migkelinaw se lanaw.

40 Minikagi si Jesus, “Wedà pa kedi kelobos se pegaslig niyo kanak. Ikà niyo egkelemitan.”

41 Ontò dan nepela aw migpebelaw-belaway dan, kagi dan, “Ontò sikandin metolos, so pengkey kelamag aw balud timolò kandin.”

5

*Pinegolì i Jesus se otaw dinetengan te bosaw
Mar. 5:1-20; Mat. 8:28-34; Luc. 8:26-39*

1 Nayan, dimeleg dan doton dipag te lanaw medapag te Gerasa.

2 Pegtenà i Jesus, doen otaw dinetengan te bosaw simongon kandin lekat te menge lebenganan,

3 so yan se eg-ogpaan din. Ontò sikandin magsen, aw yan se doun te eked sikandin kegapos te doma otaw, pengkey doen sengkali.

4 Pengkey melikit dan sikandin eggeposen te sengkali, aw egpentongan dan sikandin, meneng gayed din egbogtoen se sengkali, aw egbàtan din se ipegpantong kandin. Wedad palos otaw mekedaeg kandin so ontò magsen.

5 Pengkey aldaw aw delem, gayed sikandin eglegeb kidoen te lebenganan aw doton heman te bontod, aw gayed egpuypuy aw egpemoneg te lawa din te bato.

6 Pegkità din ki Jesus doton te mediyò, kimagnan sikandin simongon ki Jesus aw limongken diyà kandin.

7-8 Migpunù si Jesus diyà te bosaw, kagi din, “Lowà ka den diyà kandin.”

Minikagi se otaw te dakel kagi din, “Jesus, Batà te Timanem ontò melangkaw, ikà egsamok kanak.

So Timanem se egtengteng kenita, memoyò a diyà kamno, ikà bag egpeeleg kanak.”

⁹ Mig-insà si Jesus, “Sinu lay se ngadan nikaw?”

Timaba sikandin, “Si Minelalan se ngadan ko, so medita kay.”

¹⁰ Ontò nemoyò se bosaw diyà ki Jesus te eked din dan peseyowi doton te mediyò ogpeanan.

¹¹ Ontò medita se osa nenowal doton te bontod medapag.

¹² Nemoyò se menge bosaw diyà ki Jesus, kagi dan, “Aw mepakay diyà kamno, malin kay doton te menge osa siyan.”

¹³ Yan impealin din dan. Limowà se menge bosaw lekat te otaw aw minalin dan doton te osa. Penga niyan, kimagnan se kedita te osa pesalo te keba, aw kimahang dan doton te lanaw. Nelemes se kedita dan menge dowa melalan.

¹⁴ Penga niyan, kimadas se menge telediyaga te osa aw mig-indan dan tepad kenyang doton te lonsod aw kedepagan niyan. Penga niyan, dimoton se menge otaw inindanan dan amon komità dan kenyang.

¹⁵ Pegdateng dan doton ki Jesus, kinità dan se otaw pinelowaan te minelalan se bosaw. Nenenoo sikandin, aw nenelowal den, aw migkèpiya den. Pegkità dan kenyang, nelemitan dan.

¹⁶ Inindanan dan heman te menge otaw kimità kenyang tepad te neinang diyà te otaw siyan aw menge osa.

¹⁷ Lekat niyan, nemoyò dan te mesayo si Jesus lekat te ogpeanan dan.

18 Penga niyan, te pegrakay i Jesus te belangay, nemoyò se otaw pinelowaan te bosaw aw mepakay sikandin timaking.

19 Meneng wedà din petekingi, so inikegiyan i Jesus, “Olì ka den doton te menge kedomaan nikaw, aw peg-indan ka kandan tepad te mèpiya ininang te Pengolo kamno, aw keido din kamno.”

20 Penga niyan, nesayo sikandin aw mig-indan doton te Dikapolis tepad te mèpiya ininang i Jesus diyà kandin. Yan se doun te nepela se kedita te otaw inindanan din.

Pinegoli se dowabai

Mar. 5:21-43; Mat. 9:18-26; Luc. 8:40-56

21 Pegbatas i Jesus doton dipag te lanaw, ontò medita se otaw netipon diyà kandin doton te kilid te lanaw.

22 Penga niyan, dimoton ki Jesus se sebad obanan te simbahan te Judiyo, ngadan din si Jairo. Pegkità din ki Jesus, limongken sikandin

23 aw nemoyò, kagi din, “Ontò netigdaan se deitek batà ko bayi. Peg-ayas ka bag, aw pemàdi sikandin amon kegolian aw eked kematay.”

24 Penga niyan, timaking si Jesus kandin. Ontò medita se doma otaw timaking ki Jesus aw migpe-segsegay dan kidoen te dalan.

25 Nayan, doen heman sebad bayi timaking kandin pigdipenogan te sempolò den teg dowabai se omay.

26 Medita se doktor migbolong kandin, aw neamin se kedakel te kwarta din. Ontò sikandin ineleg, so pengkey eden se imbolong dan kandin, meneng labi den beling medaet se mesakit din.

27 Pegdineg din tepad te eg-inangen i Jesus, dimoton sikandin aw migpedapag diyà te getan din aw nemaed te saol din,

28 so tapay sikandin mig-aneng-aneng te megolì se mesakit din aw pemàdan din olò se saol i Jesus.

29 Pegketà, negolì se mesakit din, aw migimanman sikandin te mèpiya den se lawa din.

30 Pegketaga-taga i Jesus te doen neinang pineokit te tolos din, miniling sikandin aw timengteng diyà te menge otaw timaking kandin, aw minikagi, “Sinu lay se nemaed te saol ko?”

31 Minikagi se menge tinoledaan din, “Ikà eg-insà aw sinu se nemaed kamno, so pigdenganan ka te medita otaw.”

32 Meneng gayed timengteng si Jesus diyà te kedita dan amon kitaen din aw sinu se nemaed kandin.

33 Nelemitan se bayi sìyan, so netegahan din te negolì den se mesakit din. Yan migpedapag sikandin diyà ki Jesus aw tinegangtang tandà te lamit din. Limongken sikandin diyà ki Jesus aw mig-indan kandin te kedita tepad te mesakit din aw pegkegolì niyan.

34 Penga niyan, minikagi si Jesus, “Atà, simalig ka diyà kanak, aw yan se doun te negolian ka. Olì ka den. Mèpiya den se pedowan aw lawa nikaw.”

35 Telobo pa minikagi si Jesus diyà te bayi, dimateng se otaw lekat te balay te obanen te simbahán, aw minikagi diyà ki Jairo, “Nematay den se batà nikaw. Wedad den kekemowan te pegpedeleg no te Menenoladà doton te balay nikaw.”

36 Meneng wedà segmani i Jesus se inikagi dan. Minikagi sikandin diyà ki Jairo, “Ikà egkepuluk, meneng salig ka diyà kanak.”

37 Wedad doma otaw impetaking i Jesus doton te balay, meneng olò si Pedro, aw si Santiago, aw adi i Santiago si Juan.

38 Pegdateng dan doton te balay i Jairo, kinità i Jesus se menge otaw migbelisì, aw migkelag, aw migmatay tandà te lano dan.

39 Peg-awop din diyà te balay, minikagi sikandin, “Ikà niyo egbelisi. Ikà niyo egkelag. Wedà kematay se batà. Olò sikandin timedogi.”

40 Meneng nebebeyatan dan si Jesus. Penganiyan, impelowà din se kedita dan, aw dimoton sikandin te tambì inibatan te batà. Impetaking din olò se tinoledaan din aw amay aw inay te batà.

41 Pinemàdan din se belad te batà, aw minikagi te kagi te Hebreo, “Talita kumi.” (Se kelebadan niyan, “Atà, enaw ka.”)

42 Pegketà, minenaw sikandin aw migpanawpanaw, so sempolò den teg dowà se omay din. Ontò nepela se amay aw inay din.

43 Meneng ontò migpunù si Jesus te wedad palos otaw mepakay indanan dan tepad te peg-antay din te batà siyan. Minikagi heman si Jesus te mèpiya aw pemekànen dan se batà.

6

*Wedà segmani si Jesus kidoen te Nasarit
Mar. 6:1-6; Mat. 13:53-58; Luc. 4:16-30*

¹ Nayan, nesayo si Jesus aw minolì doton te kandin lonsod. Timaking heman se menge tinoledaan din.

² Pegkesebado, migtoladà sikandin doton te simbahan te Judiyo. Nepela se medita otaw dimineg kandin, aw minikagi dan, “Ontò kidon nepela so dakel den se nebatog din. Ontò sikandin biyasa, aw mèpiya heman se kepelahan eg-inangen din.

³ Meneng netegahan tadow te olò sikandin karpintiro, aw si Maria se inay din. Netegahan tadow heman se menge kedowa din si Santiago, si Jose, si Judas, aw si Simon. Eg-ogpà heman se menge etebay din dini kenitadow.”

Yan nebensi dan ki Jesus.

⁴ Penga niyan, minikagi sikandin, “Gayed egsegmanen te doma otaw se telekeliwat te kagi te Timanem, meneng kenà sikandin egsegmanen te menge otaw te kandin lonsod aw menge kedowa din.”

⁵⁻⁶ Nepela si Jesus so wedà dan pemenal kandin, aw yan se doun te pilabok se kepelahan ininang din kidoen. Pilabok olò se otaw pinemàdan din aw negolian.

*Insogò se sempolò teg dowà tinoledaan i Jesus
Mar. 6:6-13; Mat. 10:5-15; Luc. 9:1-6*

Nayan, mglegeb si Jesus doton te kedita te lonsod, aw migtoladà kidoen.

⁷ Doen sebad aldaw migtipon sikandin te sempolò teg dowà tinoledaan din. Imbegay din diyà kandan se tolos amon megpelowà dan te bosaw lekat te otaw, aw insogò din dan teg dowà-dowa doton te menge doma ogpeanan.

8 Te wedà dan pa kesayo, doen impunù din kandan te olò bangkà se mepakay dan ibingen. Eked dan pengibing te kànen, aw kelepi, aw kwarta, so togpoan dan te otaw toledaan dan.

9 Mepakay aw menepatos dan, meneng eked dan pengibing te ekasan.

10 Migpunù sikandin, kagi din, “Aw domateng kaw doton te lonsod, ketingen kaw diyà te sebad balay. Ika niyo eg-alin-alin lamig domeleg kaw doton te doma lonsod.

11 Aw doen otaw eked pegragsman kenyo, aw eked dan penenalan te itoladà niyo, tektaki niyo se napò te tanà lekat te sepatos niyo te pegkesayo niyo lekat te lonsod dan. Yan metaga-taga se otaw kidoen te doen salà ininang dan, so wedà dan penenalan kenyo.”

12 Penga niyan, nesayo dan. Pengkey kenan dan pesalo, migtoladà dan te keilangan megselsel se kedita te otaw te salà ininang dan.

13 Medita se bosaw impelowà dan lekat te otaw, aw medita heman se otaw doen mesakit pinetedakan dan te lana aw negolian dan.

*Pegpengimatay ki Juan Memonyagay
Mar. 6:14-29; Mat. 14:1-12; Luc. 9:7-9*

14 Nayan, dimineg se selotan si Herod tepad te ininang i Jesus aw menge tinoledaan din, so ontò nedenggeg si Jesus. Doen menge otaw eg-ikagi, “Sikandin besi si Juan Memonyagay neantay den lekat te nematay, aw yan se doun te eg-inangen din se kepelahan metolos.”

15 Meneng doen heman menge doma otaw eg-ikagi, “Sikandin se telekeliwat te kagi te Timanem gebii si Elias.”

Doen heman menge doma otaw eg-ikagi, “Ontò sikandin telekeliwat te kagi te Timanem, iling te menge telekeliwat te kagi te Timanem gebii.”

16 Meneng pegdineg i Herod tepad te ininang i Jesus, minikagi sikandin, “Sikandin besi si Juan Memonyagay, siyan impesipal ko se lieg din, meneng neantay besi lekat te nematay.”

17 Yan se inikagi i Herod, so kedengan impedakep din si Juan, aw impegapos din, aw impekeleboso din. Yan se ininang din ki Juan amon meluba se nayi din si Herodias inagaw din diyà te kedowa din si Felipe.

18 Peg-agaw i Herod te nayi din, simila si Juan kandin, kagi din, “Mig-inang ka te salà, so nengagaw ka te nayi nikaw.”

19 Yan se doun te neopal si Herodias diyà ki Juan, aw ibeg din ipeimatay din si Juan. Meneng wedà pekedeleg,

20 so eggsagman si Herod ki Juan, so netegahan din te gayed eg-inang si Juan te metòlid, aw wedad salà ininang din. Yan se doun te eked kepakay diyà kandin aw imetayan si Juan. Egkeibeg si Herod domineg te ipegtoladà i Juan, meneng pegdineg din kenyang, ontò migkebulung se aneng-aneng din.

21 Nayan, mig-inang si Herod te pista tepad te aldaw te pegtebaw din, aw impetanod din se kedita te opisyal, aw kapitan te sondalo, aw otaw meyaman. Yan se aldaw intelegsà i Herodias amon ipeimatay din si Juan.

²² Pegsayaw te laga batà i Herodias, ontò neluba si Herod aw menge otaw timanod. Penga niyan, minikagi si Herod, “Pemoyoi den se ibeg no diyà kanak pengkey eden, so ibegay ko iyan diyà kamno.”

²³ Migsapà si Herod diyà kandin, kagi din, “Pengkey eden se pemoyoen nikaw, yan se ibegay ko kamno, pengkey taman te ketengà te tanà eglowanana ko.”

²⁴ Penga niyan, nesayo se laga aw mig-insà diyà te inay din, kagi din, “Eden lay se mèpiya pemoyoen ko?”

Minikagi se inay din si Herodias, “Pemoyoi te ipesipal din se lieg i Juan Memonyagay.”

²⁵ Penga niyan, ayas limikò se laga doton ki Herod, aw nemoyò, kagi din, “Ibeg ko, ipesipal no se lieg i Juan Memonyagay, aw ipesawol no se olo din diyà te dakel sablag, aw ipeibing no dini kanak te eked kenamay.”

²⁶ Ontò nelidò se pedowan i Herod. Meneng so migsapà sikandin, aw eked keibeg silahen te menge otaw timanod, eked sikandin tomalis te pakang din diyà te laga.

²⁷ Yan se doun te wedà sikandin peg-alà-alà, aw insogò din se sondalo mangay te olo i Juan. Penga niyan, dimoton se sondalo te keleboso aw sinipal din se lieg i Juan.

²⁸ Insawol din se olo din diyà te sablag, aw imbegay din diyà te laga, aw inibing te laga doton te inay din.

²⁹ Pegdineg te menge tinoledaan i Juan te inimetayan sikandin, dimoton dan te keleboso, aw inabat dan se lawa din aw inlebeng dan iyan.

*Impekaen i Jesus se lima melalan otaw
Mar. 6:30-44; Mat. 14:13-21; Luc. 9:10-17; Juan
6:1-14*

30 Nayan, peg-olì te menge sogounun i Cristo doton kandin, mig-indan dan diyà kandin tepad te kedita te ininang dan aw intoladà dan.

31 Penga niyan, minikagi si Jesus, “Tenani niyo se doma otaw, aw taking kaw kanak doton te kesikmihan amon meg-etod kaw te eked kenamay.”

Yan se inikagi din, so medita se otaw gayed egdoton kandin, aw kenà egpekekaen si Jesus aw menge tinoledaan din.

32 Penga niyan, nesayo dan lekat kidoen. Simakay dan te belangay aw dimoton dan te kesikmihan te wedad doma dan.

33 Nayan, medita se otaw kimità te pegkesayo dan, aw netegahan dan te sikandan si Jesus aw menge tinoledaan din. Yan nesayo dan lekat te medita ogpeanan dan, aw kimagnan dan diyà te kilid te lanaw, aw nekeonà dan dimateng doton te peselowan te belangay sinekayan i Jesus.

34 Pegtenà i Jesus, kinità din se ontò medita otaw migtagad kandin. Ontò din dan neidowan, so iling dan te menge ayam-ayam karniro megketading te eked kenamay aw wedad megdiyaga kandan. Penga niyan, migtoladà si Jesus kandan te medita kebenalan.

35 Pegkeapon niyan, dimoton se tinoledaan din kandin, aw minikagi dan, “Ontò ini kebigtilan, aw agpet den delem.

36 Pekeseyowi se kedita te otaw doton te menge lonsod aw kedepagan amon mayad dan te kànen.”

37 Meneng minikagi si Jesus, “Pemekàni niyo dan.”

Minikagi dan diyà kandin, “Eked day kebatog. Simpana mayad kay te pan botong te ipekaen day kandan, keilangan dakel se kwarta ibayad day kenyan, menge dowá gatos kwarta dinaryo.”

38 Minikagi si Jesus, “Tengtengi niyo aw pila se pan inibing niyo.”

Pegkità dan, limikò dan doton ki Jesus aw minikagi dan, “Lima olò se pan, aw didowa se ikan.”

39 Penga niyan, impeebong-ebong i Jesus se kedita te otaw aw impeonsad din dan kidoen te sagbet.

40 Peg-onsad dan, doen menge inebongan teg sebad gatos otaw, aw doen heman menge inebongan teg keliman otaw.

41 Penga niyan, inabat i Jesus se lima pan aw didowa ikan. Limengag sikandin doton te langit aw migpesiontong diyà te Timanem kenyan. Penga niyan, binelà-belà din se pan aw imbegay din diyà te menge tinoledaan din amon iteped dan diyà te menge otaw netipon. Impeteped din heman se didowa ikan diyà te kedita te otaw.

42 Kimaen se kedita dan aw nebesog dan.

43 Penga niyan, inimon dan se samà te pan aw ikan kinaen dan, aw sempolò teg dowá se buun nepenò.

44 Menge lima melalan se meama kimaen te pan, aw doen heman menge bayi aw mengisù.

*Minipanaw si Jesus diyà te lanto te lanaw
Mar. 6:45-52; Mat. 14:22-33; Juan 6:15-21*

45 Penga niyan, impeonà i Jesus se menge tinoledaan din simakay te belangay pesalo doton dipag te lanaw, doton te Bitsayda. Dalem niyan, impeolì din se kedita te otaw netipon.

46 Pegkesayo dan, timikedeg si Jesus doton te bontod amon megtawal-tawal.

47 Pegsallep te aldaw, mediyò den se belangay doton te lawod te lanaw. Meneng si Jesus kidoen pa te bontod olò din sebad.

48 Kinità din te ontò melima se pegbugsay dan, so simongsong dan te kelamag. Ontò mata-mata te iselem, dimoton si Jesus kandan aw minipanaw sikandin diyà te lanto te lanaw. Ibeg din mekesaeb kandan.

49 Meneng pegkità dan kandin, eden dan aw along sikandin, so minipanaw sikandin diyà te lanto te lanaw. Migpuypuy dan,

50 so kimità se kedita dan kandin, aw ontò dan nelemitan. Meneng pegketà timawal si Jesus, kagi din, “Peseligi niyo se pedowan niyo, so siaken ini. Ika niyo egkelemitan.”

51 Penga niyan, eleg simakay si Jesus te belangay, aw timunung se kelamag. Ontò dan nepela,

52 so pengkey kinità dan se kepelahan ininang i Jesus diyà te pan aw ikan, meneng wedà dan pa ketegahi te doen tolos din, so magsen se olo dan.

Pinegolì i Jesus se menge otaw doton te Genesarit

Mar. 6:53-56; Mat. 14:34-36

53 Nayan, penga te pegbatas dan te lanaw, dimateng dan doton te Genesarit, aw migpondò dan kidoen.

54 Pegtenà dan, kimilala se menge otaw ki Jesus,

⁵⁵ aw ayas dan inangay se kedita te otaw doen mesakit lekat te kedepagan niyan. Tiningga dan se otaw aw dimoton dan te pengkey kenan ekon si Jesus.

⁵⁶ Pengkey doton te lonsod aw mediyò te lonsod, pengkey kenan pesalo si Jesus, inibing dan se otaw doen mesakit doton te pedyanan, aw nemoyò dan diyà ki Jesus aw mepakay dan olò memaaed te toktok te saol din, aw negolian se kedita dan nemaed kenyanyan.

7

Ketanem te menge kemonaan

Mar. 7:1-13; Mat. 15:1-9

¹ Nayan, doen menge Parisiyo aw menenoladà te punù ingkeliwat i Moises dimoton ki Jesus lekat te Jerusalem.

² Kinità dan te limàpang se menge tinoledaan i Jesus te ketanem te menge Parisiyo, so kimaen dan te wedà dan peg-onaw te belad dan.

³ Doen ketanem te Parisiyo aw kedita te doma dan Judiyo te eked dan kaen singed aw onà dan onawan se belad dan iling te ketanem intoladà te kemonaan dan kandan.

⁴ Aw molì dan lekat te pedyanan, linisan dan se lawa dan te eked dan pa kaen. Medita heman se doma ketanem egtekingan dan tepad te pegligaw te baso, aw keldiro, aw telepagan ininang te kinis, aw katri.

⁵ Minikagi se menge Parisiyo aw menenoladà te punù ingkeliwat i Moises, “Kenà egtaking se menge tinoledaan no te ketanem te kemonaan

tadon, so kimaen dan te wedà dan peg-onaw te belad dan.”

⁶ Minikagi si Jesus, “Eden niyo aw egpenimanem kaw. Sikiyo se tinedoan te kagi te Timanem ingkeliwat i Isaias gebii,

‘Pengkey eg-ikagi se otaw siyan te egtaking dan kanak, meneng wedà kelobos se pedowan dan kanak.

⁷ Wedad ontong te pegasimba dan kanak, so se ketanem te otaw ipegtoladà dan, yan se ininang dan punù te Timanem.’

⁸ Limengà kaw den te pegtolò niyo te punù te Timanem, aw gayed kaw egtaking te ketanem te otaw.”

⁹ Minikagi heman si Jesus diyà kandan, “Ontò kaw biyasa egtinàyog te punù te Timanem amon gayed kaw tomaking te ketanem niyo.

¹⁰ Migpunù si Moises, ‘Keilangan segmanen no se amay aw inay nikaw.’ Migpunù heman sikandin, ‘Keilangan imetayan se otaw megtindaet te amay aw inay din.’

¹¹ Meneng egtoladà kaw te mepakay aw eked pegasagman se otaw te amay aw inay din aw olò mikagi diyà kandan, ‘Se itabang ko peden kenyo, yan se ininang ko corban, so imbegay ko den iyan diyà te Timanem.’

¹² Yan segdahen niyo se pegtabang din te amay aw inay din.

¹³ Pineokit te pegtaking niyo te menge ketanem egkeliwaten niyo, timinàyog kaw te kagi te Timanem te keilangan segmanen niyo se amay aw inay niyo. Medaet heman se menge doma eg-inangen niyo.”

*Kelekatan te salà
Mar. 7:14-23; Mat. 15:10-20*

14 Nayan, medita se otaw netipon kidoen, aw timawal si Jesus diyà kandan amon megpedapag dan diyà kandin. Minikagi sikandin, “Penenalan kaw kanak se kedita niyo amon mekelabet kaw kani.

15 Kenà egpekesalà se otaw pineokit te iawop din diyà te bahà din. Meneng egpekesalà se otaw pineokit te lomowà lekat te bahà din. [

16 Keilangan menenalan se kedita niyo doen telinga.]”

17 Penga niyan, nesayo si Jesus lekat kidoen te otaw netipon, aw minawop diyà te balay. Timaking se menge tinoledaan din aw mig-insà dan kandin tepad te tegdeyanan siyan.

18 Minikagi si Jesus, “Nepela a so iling kaw heman te doma otaw wedà pekelabet. Pengkey eden se kànen iawop diyà te bahà te otaw, kenà egpekesalà se otaw pineokit kenyanyan.

19 Eked deleg se kànen doton te pedowan din, meneng domeleg iyan doton te getek, aw penga niyan lomowà lekat te lawa.”

Pineokit te siyan kagi i Jesus, netegahan tadow den te mepakay aw komaen kidon te pengkey eden kemoloi te kànen.

20 Minikagi heman si Jesus, “Meneng se kagi lomowà lekat te bahà te otaw, yan se doun te egpekesalà se otaw.

21 Didalem te pedowan se kelekatan te medaet ibeg te otaw eglayok te kenà kandan esawa, aw egpenakaw, aw egbonò, aw eglakad,

22 aw egkeibeg te kedònан te doma, aw eg-inang te medaet, aw eg-akal, aw wedad yàyà metibayi, aw eg-ingà, aw egaet-baet, aw egpelangkawlangkaw, aw wedad inenengen.

23 Lekat didalem te pedowan se kedita te medaet siyan, aw egpekesalà se otaw eg-inang kenyan.”

Pegsalig te bayi kenà Judiyo

Mar. 7:24-30; Mat. 15:21-28

24 Timindeg si Jesus aw nesayo lekat kidoen, aw dimoton te probinsya medapag te lonsod te Tiro aw Sidon. Pegdateng din doton, mig-ogpà sikandin diyà te balay kidoen. Pengkey ibeg din wedad metaga-taga aw kenan sikandin, meneng wedà sikandin pekeeles.

25 Doen batà bayi dinetengan te bosaw, aw dinineg te inay din te dimateng si Jesus. Yan dimoton se inay te batà siyan aw limongken diyà kandin.

26 Kenà sikandin Judiyo, so eg-ikagi te Griego aw timebaw doton te Fenisia sakop te probinsya te Sirya. Nemoyò sikandin te ipelowà i Jesus se bosaw lekat te batà din.

27 Meneng mig-indan si Jesus te tegdeyanan amon metaga-taga se bayi te olò menge Judiyo se tebangan din, kagi din, “Keilangan onà ipekaen te otaw se menge batà din, so eked kepakay aw ebaten din se kànen te menge batà din amon ibegay din diyà te menge toyang.”

28 Minikagi se bayi, “Sir, benal iyan. Meneng mepakay aw komaen se toyang te momò medagdag lekat te kinaen te menge batà.”

29 Minikagi si Jesus, “Tandà te inikagi no sìyan, mepakay aw molì ka den, so limowà den se bosaw lekat te batà nikaw.”

30 Peg-olì te bayi sìyan, kinità din se batà din minibat, aw wedad den bosaw diyà kandin.

Pinegolì i Jesus se otaw bingelen

31 Nayan, nesayo si Jesus lekat te lonsod te Tiro, aw minokit doton te lonsod te Sidon aw kedepagan te Dikapolis lamig dimateng doton te lanaw te Galiliya.

32 Pegdateng din doton, doen otaw inibing doton kandin bingelen aw kenà egkelitok se kagi din. Nemoyò se menge doma din te pemàdan i Jesus amon kegolian.

33 Penga niyan, inibing sikandin i Jesus doton te keligbinan, aw inloglog din se intetodò din diyà te telinga te otaw bingelen, aw inelem din se intetodò din te ngingi aw pinemàdan din se dilà te otaw sìyan.

34 Penga niyan, limengag sikandin doton te langit aw migpedo-pedo tandà te keido din, aw minikagi, “Efata.” (Se kelebadan niyan, “Keowang ka den.”)

35 Pegketà, nekedineg se otaw sìyan, aw migkèpiya se dilà din aw nelitok se kagi din.

36 Penga niyan, migpunù si Jesus te keilangan eked dan indani diyà te doma otaw tepad te kepelahan sìyan. Pengkey ontò sikandin migpunù, meneng labi dan pa mig-indan kenyang diyà te doma otaw.

37 Ontò dan nepela, aw minikagi dan, “Ontò mèpiya se kedita te ininang din, so pengkey bingelen impeding din, aw omo impeikagi din.”

8

*Impekaen i Jesus se epat melalan otaw
Mar. 8:1-10; Mat. 15:32-39*

1 Nayan, wedà kenamay, ontò medita se otaw netipon diyà ki Jesus. Pegkewedad te kànen dan, tinawal i Jesus se menge tinoledaan din, aw minikagi sikandin,

2 “Neidowan ko den se menge otaw seini, so netelowan den dan timaking kanak, aw wedad den kànen dan.

3 Simpana ipeoli ko dan te binallos dan pa, metapì dan kidoen te dalan, so mediyò se ogpeanan te keditaan dan.”

4 Minikagi se tinoledaan din, “Meneng kebigitan ini, aw wedad palos ebatan tadow te pan amon ipekaen tadow kandan.”

5 Mig-insà si Jesus, “Pila lay se pan inibing niyo?” Timaba dan, “Pito olò.”

6 Penga niyan, impeonsad din se kedita te otaw diyà te tanà. Inabat din se pito pan, aw migpesiontong diyà te Timanem kenyani. Binelà-belà din iyan, aw imbegay din diyà te menge tinoledaan din, aw inteped dan diyà te menge otaw netipon.

7 Doen heman pilabok ikan dedeitek. Migpesiontong heman si Jesus diyà te Timanem kenyani, aw impeteped din heman iyan diyà kandan.

8 Kimaen se kedita dan aw nebesog dan. Penga niyan, inimon dan se samà te pan kinaen dan, aw pito se boliyas nepenò.

⁹ Menge epat melalan se otaw kimaen kenyan.

¹⁰ Penga niyan, impeolì i Jesus se kedita dan, aw simakay sikandin te belangay doma te menge tinoledaan din, aw dimoton dan te probinsya medapag te Dalmanota.

Ibeg dan komità te pengilala

Mar. 8:11-13; Mat. 16:1-4

¹¹ Nayan, doen menge Parisiyo dimoton ki Jesus. Megdindil dan peden kandin. Ibeg dan megtandà dan kandin, aw yan se doun te nemoyò dan te ipekità din diyà kandan se pengilala amon ketegahan dan te ontò sikandin insogò te Timanem.

¹² Ontò migpedo-pedo si Jesus tandà te puluk din, aw minikagi sikandin, “Wedad kekemowan te pegpekità ko kenyo te pengilala. Eneng-enengi niyo se kagi ko seini. Wedad palos pengilala ipekità te Timanem diyà kenyo.”

¹³ Penga niyan, nesayo si Jesus lekat kidoen, aw simakay te belangay pesalo doton dipag te lanaw.

Kolang se eg-inangen te menge Parisiyo aw si Herod

Mar. 8:14-21; Mat. 16:5-12

¹⁴ Nayan, pegbatas dan te lanaw, wedad pan inibing te menge tinoledaan i Jesus, so nelibelan dan se bawo dan. Meneng doen sebad olò pan kidoen te belangay.

¹⁵ Migpunù si Jesus kandan, kagi din, “Pegahà kaw amon eked kaw ketini te yist te menge Parisiyo aw si Herod.”

¹⁶ Migpebelaw-belaway se menge tinoledaan din, kagi dan, “Yan se inikagi din so wedad pan inibing tadon.”

17 Meneng netegahan i Jesus aw eden se aneng-aneng dan, aw minikagi sikandin, “Tay law. Ikà niyo egkepela so wedad pan inibing niyo. Nepela a kenyo, so wedà niyo pa kelebeti se inikagi ko gina diyà kenyo. Magsen pa se olo niyo.

18 Pengkey doen mata niyo, wedà kaw pa kità te kebenalan. Pengkey doen telinga niyo, wedà kaw pa penenalan. Iling te nelibelan niyo se kepelahan ininang ko.

19 Pegpekaen ko te lima melalan otaw te lima pan, pila lay buun se inipenò niyo te samà?”

Timaba dan, “Sempolò teg dowa.”

20 Mig-insà heman si Jesus, “Pegpekaen ko te epat melalan otaw te pito pan, pila lay boliyas se inipenò niyo te samà?”

Timaba dan, “Pito.”

21 Minikagi si Jesus, “Aw wedà niyo iyan kelibeli, nepela a so wedà niyo pa kelebeti se inikagi ko gina diyà kenyo.”

Pinegolì i Jesus se otaw bota

22 Nayan, dimoton si Jesus aw menge tinoledaan din te Bitsayda. Doen menge otaw nengibing te otaw bota doton ki Jesus, aw nemoyò dan te pemàdan din sikandin amon kegolian.

23 Minawid si Jesus te belad te otaw bota, aw inagak din doton te lowà te lonsod. Penga niyan, migsawol sikandin te ngingi diyà te mata te bota, aw nemaed kandin, aw mig-insà, “Doen lay den kinità nikaw?”

24 Timengteng se otaw aw minikagi, “Ee. Meneng kenà metaen so iling te lawa te kayo se bawa te otaw kinità ko migpanaw-panaw.”

²⁵ Todà nemaed si Jesus te mata din. Penga niyan, ontò timengteng se otaw siyan aw kinità din se otaw ontò metaen, so migkèpiya den se mata din.

²⁶ Penga niyan, impeolì sikandin i Jesus, kagi din, “Ikà eg-apit pengkey doton te lonsod.”

*Minikagi si Pedro te si Jesus se Misiyas
Mar. 8:27-30; Mat. 16:13-20; Luc. 9:18-21*

²⁷ Nayan, dimeleg si Jesus aw menge tinoledaan din pesalo doton te lonsod te Sesarya Filipos. Pegipanaw dan, mig-insà si Jesus diyà kandan, kagi din, “Eden lay se kagi te kedita te otaw tepad kanak? Sinu a lay ekon?”

²⁸ Timaba dan, “Doen menge otaw eg-ikagi te sikona si Juan Memonyagay. Doen heman eg-ikagi te sikona si Elias. Doen heman eg-ikagi te sikona se doma telekeliwat te kagi te Timanem gebii.”

²⁹ Mig-insà si Jesus, “Meneng eden lay se kenyō aneng-aneng tepad kanak? Sinu a lay?”

Timaba si Pedro, kagi din, “Sikona se Misiyas insogò te Timanem dini kenami.”

³⁰ Penga niyan, migpunù si Jesus te keilangan eked dan indani diyà te doma otaw tepad kandin.

*Minikagi si Jesus tepad te kemetayun din
Mar. 8:31-9:1; Mat. 16:21-28; Luc. 9:22-27*

³¹ Nayan, migtoladà si Jesus diyà te menge tinoledaan din aw eden se metoman domateng diyà kandin Timanem Migpekeotaw. Ontò sikandin elegen, aw kuluwan sikandin te menge obanen te Judiyo aw menge pengolo te simbahau aw menenoladà te punù ingkeliwat i Moises.

Metoman sikandin imetayan, meneng penga niyan te telo se aldaw, meantay sikandin lekat te nématay.

³² Ontò nebangal se intoladà din kandan. Penga niyan, migpedapag si Pedro diyà ki Jesus, aw minikagi diyà kandin te eked kepakay aw metoman iyan domateng diyà kandin.

³³ Meneng timengteng si Jesus diyà te menge tinoledaan din aw ontò minikagi diyà ki Pedro, kagi din, “Kesayo ka lekat kanak. Iling ka ki Satanas, so kenà lekat te Timanem se ibeg no sìyan, meneng lekat iyan te aneng-aneng nikaw.”

³⁴ Penga niyan, tinawal i Jesus se menge tinoledaan din sipat kedita te doma otaw netipon kidoen. Minikagi sikandin, “Aw meibeg se otaw tomaking kanak, keilangan megsagda sikandin te ibeg te pedowan din, aw tomayod te kelimahan te kelikit te aldaw pengkey imetayan sikandin, aw keilangan ontò tomaking kanak.

³⁵ Pengkey ibeg te otaw megkelayat se omol din dini te keneyonan, meneng kunù din gayed matay. Meneng aw mepakay diyà te otaw pengkey imetayan sikandin tandà te pegtaking din kanak aw pegtoladà din te Mèpiya Indan tepad kanak, begayan sikandin te kaling pedowan wedad temanan.

³⁶ So simpana tig-epoen te otaw se kedakel te keneyonan, aw penga niyan matay sikandin aw ipelumun doton te kilot, wedad ontong din,

³⁷ so eked kebeyadi se kaling pedowan wedad temanan.

³⁸ Aw eked ikagi se otaw te sikandin se sakop ko, aw eked heman tolò te kagi ko meneng tomaking

te otaw nelegeb te salà egtinàyog te Timanem, yan se otaw eked ko heman ikeghihi te sikandin se sakop ko te peglikò ko. Siak se Timanem Migpekeotaw, aw lomikò a pa dini tekingan te kelangkaw te Amay ko aw sipat menge anghil te Timanem.”

9

¹ Minikagi heman si Jesus, “Eneng-enengi niyo se kagi ko kenyo seini. Doen otaw dini kenyo eked kematay singed aw onà dan komità te pegtebò te pglowan te Timanem metolos.”

Pegketodà te bawa i Jesus

Mar. 9:2-13; Mat. 17:1-13; Luc. 9:28-36

² Nayan, pegkeokit te enim se aldaw, impetaking i Jesus si Pedro, si Santiago, aw si Juan, aw timikedeg dan doton te melangkaw bontod te wedad doma dan. Pegketà, dalem te pegtengteng dan diyà ki Jesus, netodà se bawa din.

³ Ontò migkepotì se kedakel te penenaktun din so ontò minanyag. Eked keinang iling kenyan se penenaktun bugsakan dini te tanà, so ontò mepotì.

⁴ Penga niyan, kinità dan heman si Elias aw si Moises migbalaw-balaw doma ki Jesus.

⁵ Minikagi si Pedro diyà ki Jesus, “Pengolo, mèpiya so dini kay. Ibeg day meg-inang kay den te telo balay amon doen ogpaan te teg sebad-sebad kenyo si Moises aw si Elias.”

⁶ Pengkey yan se inikagi i Pedro, meneng wedà din kelebeti aw eden se inikagi din, so ontò dan nelemitan.

7 Penga niyan, doen labon dimateng diyà kandan, aw wedà dan ebey kità kandan. Penga niyan, dinineg dan se kagi te Timanem lekat te labon, “Seini se Batà ko aw ontò dakel se pedowan ko kandin. Keilangan sikandin se penenelanen niyo.”

8 Wedà kenamay, timengteng dan aw kinità dan olò si Jesus wedad den doma din.

9 Pegtopang dan lekat te bontod, ontò migpunù si Jesus diyà kandan te eked kepakay aw indanan dan se doma otaw tepad te kinità dan singed aw meantay sikandin Timanem Migpekeotaw lekat te nematay.

10 Timolò dan te punù din sìyan. Meneng gayed dan migpeinsaay aw eden se kedegdagan te inikagi din tepad te pegkeantay din lekat te nematay.

11 Penga niyan, mig-insà dan diyà kandin, “Aw agpet ka den lomowan, nengà lay egtoladà se menge menenoladà te punù ingkeliwat i Moises te keilangan domateng si Elias te eked pa lowan se Misiyas?”

12 Timaba si Jesus, “Benal domateng onà si Elias amon megpeketagad te kedita. Meneng eneng-enengi niyo heman te doen kagi te Timanem insolat tepad kanak Timanem Migpekeotaw te ontò a elegen aw kebebeyatan a.

13 Meneng mikagi a den diyà kenyo te dimateng den si Elias, aw medaet se ininang te doma otaw diyà kandin, aw yan se pegketoman te pakang insolat tepad kandin.”

Pinegolì i Jesus se batà meama dinetengan te

bosaw

Mar. 9:14-29; Mat. 17:14-21; Luc. 9:37-43

14 Pegdateng dan doton te menge doma tinoledaan i Jesus, kinità dan te ontò medita se otaw netipon diyà kandan, aw doen menge menenoladà te punù ingkeliwat i Moises migbalaw-balaw kandan.

15 Pegkità te kedita te otaw ki Jesus, ontò dan ne-pela, aw kimagnan dan aw simongon dan kandin.

16 Mig-insà si Jesus, kagi din, “Eden lay se imbalaw-balaw niyo kandan?”

17 Timaba se sebad otaw, “Sir, inibing ko se batà ko amon megtabang ka kandin, so egdetengan sikandin te bosaw migpeomo kandin.

18 Aw egdateng iyan kandin, egpekalias, aw egbohak se bahà din, aw egyptangget-yangget se ngipen, aw egkeseg se lawa din. Nemoyò a diyà te menge tinoledaan no te ipelowà dan se bosaw lekat kandin, meneng wedà dan iyan kebatog.”

19 Minikagi si Jesus, “Tay law, sikiyo menge otaw. Wedà kaw pa salig kanak. Eked den kenamay se pegdoma ko kenyo, meneng keilangan tomayod a pa pengkey eked kaw pemenal. Na, pedinihi se batà nikaw.”

20 Penga niyan, inibing dan se batà. Meneng pegkità te bosaw ki Jesus, impekeseg te bosaw se batà, aw impelias aw impebolaling sikandin, aw migbohak se bahà din.

21 Mig-insà si Jesus diyà te amay din, “Kano lay ini pegtebò?”

Timaba se amay din, “Lekat pa te deitek sikandin.

22 Melikit sikandin eg-elosen te bosaw diyà te apoy, aw eglemesen heman diyà te wayeg amon imetayan sikandin. Meneng aw mebatog nikaw, keidowi kay bag aw tebangi kay.”

23 Minikagi si Jesus, “Nepela a so egdowa-dowa ka te mebatog ko. Wedad palos eked kebatog te Timanem megtabang te otaw somalig diyà kandin.”

24 Minikagi se otaw te dakel se kagi din, “Simalig a den diyà te Timanem. Lobosi se pegaslig ko diyà kandin amon eked a pegdowa-dowa.”

25 Pegkità i Jesus te labi pa medita se otaw netipon, sinagda din se bosaw, kagi din, “Sikona bosaw migpeomo aw migpebingel kandin, lowà ka den lekat kandin, aw ikà palos eglikò diyà kandin.”

26 Penga niyan, migpuypuy se bosaw, aw ontò din impekeseg se batà, aw penga niyan limowà. Iling te wedad pedowan te batà, aw minikagi se keditaan te otaw, “Nematay den sikandin.”

27 Meneng inewidan i Jesus se belad din aw impeenaw din, aw yan neketindeg.

28 Peg-olì i Jesus aw menge tinoledaan din, dimoton dan kandin te wedad doma dan, aw miginsà dan, “Nengà lay wedà day kebatog se pegpelowà te bosaw lekat kandin?”

29 Minikagi si Jesus, “Wedà niyo iyan kebatog so eked pelowai se kemolò te bosaw seini singed aw megtawal-tawal kaw.”

*Todà minikagi si Jesus tepad te kemetayun din
Mar. 9:30-32; Mat. 17:22-23; Luc. 9:43-45*

30 Nayan, nesayo si Jesus aw menge tinoledaan din lekat kidoen, aw minokit dan te probinsya te

Galiliya. Meneng ibeg i Jesus, wedad metaga-taga aw kenan sikandin,

³¹ amon eked keanggà se pegtoladà din te menge tinoledaan din. Minikagi sikandin, “Seini se metoman domateng diyà kanak Timanem Migpekeotaw. Metoman a itolok aw ibegay a diyà te belad te doma otaw. Penga niyan, imetayan a dan, meneng penga te telo se aldaw, meantay a lekat te nematay.”

³² Meneng wedà dan ketegahi aw eden se kedegdagan te inikagi din siyan, meneng wedad mig-insà kandin tepad kenyana, so neyàyà dan.

Sinu lay se ontò melangkaw?

Mar. 9:33-37; Mat. 18:1-5; Luc. 9:46-48

³³ Nayan, pegdateng i Jesus aw menge tinoledaan din doton te Kapirnaom, mig-ogpà dan diyà te balay. Mig-insà si Jesus, “Eden lay se pigdindilan niyo gina kidoen te dalan te wedà kidon pa dateng dini?”

³⁴ Meneng wedad timaba, so migpedindilay dan aw sinu se ontò melangkaw diyà kandan.

³⁵ Penga niyan, nenenoo si Jesus aw tinawal din se kedita te sempolò teg dowà dan, aw minikagi sikandin, “Aw meibeg se otaw megkelangkaw, keilangan megpedanà sikandin te pegkeotawun din iling te kedanà te allang.”

³⁶ Penga niyan, tinawal i Jesus se sebad batà, aw impetindeg din iyan kidoen te tengà-tengà dan. Penga niyan, inolid din, aw minikagi sikandin,

³⁷ “Aw megsagman se otaw te sakop ko iling te kedanà te sebad batà seini tandà te pegpesakop

din kanak, pineokit kenyang segmanen a din heman. Aw megsagman se otaw kanak, kenà olò siaken se segmanen din, so segmanen din heman se Amay ko simogò kanak.”

*Meinang doma tadon se otaw kenà poon tadon
Mar. 9:38-41; Luc. 9:49-50*

³⁸ Nayan, minikagi si Juan diyà ki Jesus, “Sir, doen otaw kinità day migpelowà te bosaw lekat te menge otaw pineokit te ngadan nikaw. Meneng sinagda day sikandin so wedà pekeakop diyà kenitadon.”

³⁹ Meneng minikagi si Jesus, “Ikà niyo egsagda kandin, so aw meg-inang se otaw te kepelahan pineokit te ngadan ko, eked tagmon ikagi te medaet tepad kanak.

⁴⁰ Se otaw kenà poon tadon, meinang sikandin doma tadon.

⁴¹ Eneng-enengi niyo se kagi ko kenyo seini. Aw melao kaw, aw doen otaw memegay kenyo te wayeg tandà te pegpesakop niyo diyà kanak, begayan sikandin te Timanem te ontong.”

*Pegboyo amon mekesalà
Mar. 9:42-50; Mat. 18:6-9; Luc. 17:1-2*

⁴² Minikagi heman si Jesus, “Aw doen otaw mekebaet te pegpemenal te mengisù egkeidowan ko, ontò medaet se pelumun domateng diyà kandin. Labi pa mèpiya aw iketan se lieg din te dakel bato aw idagdag doton te lawod.

⁴³⁻⁴⁴ Aw meboyo kaw meg-inang te salà pineokit te belad niyo, mèpiya aw tokongan niyo se belad niyo amon eked kaw peg-inang te salà, aw amon

kominawà kaw te kaling pedowan wedad temanan. Labi pa medaet aw meboyo kaw pineokit te belad niyo, aw iagbel se kedakel te lawa niyo doton te kilot.

⁴⁵⁻⁴⁶ Aw meboyo kaw heman meg-inang te salà pineokit te benis niyo, mèpiya aw tokongen niyo se benis siyan amon eked kaw peg-inang te salà, aw amon kominawà kaw te kaling pedowan wedad temanan. Labi pa medaet aw meboyo kaw pineokit te benis niyo, aw iagbel se kedakel te lawa niyo doton te kilot.

⁴⁷ Aw meboyo kaw heman meg-inang te salà pineokit te mata niyo, mèpiya aw logiten niyo se mata niyo amon eked kaw peg-inang te salà aw amon sekopen kaw te Timanem diyà te peglowan din. Labi pa medaet aw meboyo kaw pineokit te mata niyo, aw iagbel se kedakel te lawa niyo doton te kilot,

⁴⁸ so eked palos kematay se sapat kidoen, aw eked palos heman kepadeng se apoy,

⁴⁹ so doen apoy medagdag diyà te kedita dan kidoen.

⁵⁰ “Nayan, isanged se asin diyà te kànen amon megkèpiya se nanam. Meneng aw megkewedad se kepait te asin, eked iyan ketodà. Keilangan ontò mèpiya se eg-inangen niyo amon meinang kaw iling te mèpiya kemolò te asin eked pegkewedad se kepait niyan. Keilangan eked kaw heman pegpedindilay.”

10

*Tepad te pegpengognan aw pegrubungan
Mar. 10:1-12; Mat. 19:1-12; Luc. 16:18*

¹ Nayan, nesayo si Jesus lekat kidoen aw dimoton dipag te wayeg te Jordan taman te probinsya te Judiya. Medita heman se otaw netipon diyà kandin, aw migtoladà heman sikandin kandan, so yan se gayed din eg-inangen.

² Doen menge Parisiyo nengemahà te kemalì diyà te pegtoladà i Jesus amon doen idimanda dan tepad kandin. Dimoton dan kandin aw minikagi dan, “Mepakay lay aw somibwan se otaw te esawa din?”

³ Timaba si Jesus, “Eden lay se impunù i Moises tepad te pgsibwan?”

⁴ Minikagi dan, “Migpunù si Moises te mepakay aw ibegay te meama se papil diyà te bayi tepad te pgsibwan din, aw penga niyan ipekesayo din.”

⁵ Meneng minikagi si Jesus, “Migpunù si Moises te mepakay aw somibwan kaw te esawa niyo, so netegahan din te ontò magsen se olo niyo.

⁶ Meneng gebii te peg-inang te Timanem te otaw, sebad olò se meama ininang din aw sebad olò heman se bayi.

⁷ Yan se doun te tomanan se meama te amay aw inay din, aw megsebad diyà te esawa din.

⁸ Se didowa dan meinang sebad. Yan kenà didowa se teleesawa, so neinang dan sebad.

⁹ Nayan, so ininang dan te Timanem sebad, eked kepakay aw ipesoway dan te otaw.”

¹⁰ Peg-oli i Jesus doton te balay, todà mig-insà se menge tinoledaan din tepad te pegpesibwanay.

¹¹ Minikagi si Jesus, “Aw somibwan se meama te esawa din aw todà mengognan, mekelakad sikandin.

12 Aw somibwan se bayi te esawa din aw todà mengognan, mekelakad sikandin.”

*Si Jesus aw menge mengisù
Mar. 10:13-16; Mat. 19:13-15; Luc. 18:15-17*

13 Nayan, doen menge otaw nengibing te dedeitek mengisù doton ki Jesus amon pemàdan din dan aw megtawal-tawal te begayan dan te Timanem te mèpiya. Sinagda dan te menge tinoledaan din.

14 Meneng pegkità i Jesus kenyan, neopal sikandin aw minikagi, “Ikà niyo egsagda kandan, so lomowan se Timanem diyà te otaw ontò somalig diyà kandin iling te pagsalig te mengisù diyà te amay aw inay dan.

15 Eneng-enengi niyo se kagi ko kenyo seini. Aw eked salig se otaw diyà te Timanem iling te pagsalig te mengisù diyà te amay dan, eked sikandin sekopi te Timanem diyà te pglowan din.”

16 Penga niyan, inolid i Jesus se menge mengisù, aw nemaed sikandin kandan aw migtawal-tawal tepad kandan.

*Kelimahan te otaw meyaman
Mar. 10:17-31; Mat. 19:16-30; Luc. 18:18-30*

17 Nayan, pegkesayo i Jesus lekat kidoen, doen sebad otaw kimagnan dton kandin, aw limongken diyà kandin, aw mig-insà, kagi din, “Sir, ontò ka mèpiya otaw. Eden lay se keilangan inangen ko amon mekinawà ko se kaling pedowan wedad temanan?”

18 Minikagi si Jesus, “Nepela a so minikagi ka te mèpiya a otaw. Meneng wedad otaw ontò mèpiya, so olò Timanem se ontò mèpiya.

19 Netegahan no besi se menge punù ingkeliwat i Moises. Ikà egbonò. Ikà eglakad. Ikà egenakaw. Ikà egkebolalaw tepad te doma otaw. Ikà egle-gawa. Keilangan memasa ka te amay aw inay nikaw.”

20 Timaba se otaw sìyan, “Sir, gayed ko egtoloen se kedita niyan lekat te pegkebatà ko lamig seini.”

21 Timengteng si Jesus diyà kandin, aw dakel se pedowan din kandin. Minikagi sikandin, “Sebad mendad se keilangan inangen nikaw. Oli ka den aw beligyai se kedakel te kedònán no, aw begayi se kwarta no diyà te menge otaw nelimahan. Aw yan se inangen no, doen ontong kinewaen no doton te langit. Penga te pegpemegay no te kedakel niyan, likò ka dini aw taking ka kanak.”

22 Pegdineg din kenyan, timàmod sikandin aw nesayo te nepuluk se pedowan din, so ontò dakel se kedònán din.

23 Penga niyan, timengteng si Jesus diyà te menge tinoledaan din aw minikagi, “Ontò melima se pegpesakop te otaw meyaman diyà te peglowan te Timanem.”

24 Nepela se menge tinoledaan din tandà te inikagi din sìyan. Meneng minikagi heman si Jesus, “Ontò melima se pegpesakop te otaw diyà te peglowan te Timanem.”

25 Pengkey ontò melima se peg-okit te ayam-ayam kamilo diyà te awang te dagem, meneng labi pa melima se pegpesakop te otaw meyaman diyà te peglowan te Timanem.”

26 Pegdineg dan kenyan, ontò dan nepela, aw minikagi dan, “Aw iling kenyan, wedad palos otaw mekelowà lekat te pelumun te Timanem.”

27 Meneng timengteng si Jesus diyà kandan aw minikagi, “Pengkey eked pekelowà se otaw lekat te pelumun te Timanem, meneng mebatog ipelowà te Timanem se otaw lekat te pelumun, so wedad palos eked kebatog te Timanem.”

28 Penga niyan, minikagi si Pedro, “Meneng sikami, tinenanen day den se kedakel amon tomaking kay kamno.”

29 Minikagi si Jesus, “Eneng-enengi niyo se kagi ko kenyo seini. Se otaw timanan den te kedònán din, aw kedowa din, aw amay din aw inay din, aw batà din, aw pawà din, amon tomaking kanak aw amon megtoladà te menge doma otaw tepad te Mèpiya Indan,

30 yan se metoman kominawà te ontong ginatos pa meelagà diyà te tinenanen din dalem te eked pa kematay. Pengkey egpemilangen sikandin, meneng metoman sikandin begayan te menge kedònán, aw kedowa, aw inay, aw batà, aw pawà, aw begayan heman sikandin te kaling pedowan wedad temanan te modi aldaw.

31 Meneng medita se otaw melangkaw songkani meinang ontò medanà doton te peglowan te Timanem. Medita heman se otaw medanà songkani, meneng meinang dan kwani melangkaw.”

*Iketelo peg-ikagi i Jesus tepad te kemetayun din
Mar. 10:32-34; Mat. 20:17-19; Luc. 18:31-34*

32 Nayan, minipanaw si Jesus aw menge tinoledaan din pesalo doton te Jerusalem. Pegpesalo dan doton, minipanaw si Jesus diyà te monà dan. Nepela se menge tinoledaan din te ibeg din domoton te Jerusalem. Doen heman menge otaw timaking kandin nelemitan. Meneng migtipon si Jesus te siyan sempolò teg dowà tinoledaan din, aw mig-indan diyà kandan aw eden se metoman domateng diyà kandin,

33 kagi din, “Na, domoton kidon den te Jerusalem. Penga niyan, siak Timanem Migpekeotaw se itolok, aw ibegay a diyà te belad te menge pengolo te simbahan aw menenoladà te punù ingkeliwat i Moises. Megsebad dan mikagi te keilangan imetayan a. Ibegay a dan heman diyà te belad te menge otaw kenà Judiyo.

34 Kebebeyatan a dan, aw teptepan a dan, aw bedasen a dan, aw penga niyan imetayan a dan. Penga te telo se aldaw, meantay a lekat te nematay.”

Pinemoyò i Santiago aw si Juan

Mar. 10:35-45; Mat. 20:20-28

35 Penga niyan, dimoton ki Jesus se didowa batà i Sebedeo si Santiago aw si Juan. Minikagi dan, “Sir, ibeg day inangen no diyà kenami se pemoyoen day diyà kamno.”

36 Minikagi si Jesus, “Eden lay se ibeg niyo inangen ko diyà kenyō?”

37 Minikagi dan, “Aw megtebò ka lomowan, personsadi kay bag diyà te tangkil nikaw, sebad lenged te kowanen, aw sebad lenged te bibang, amon segmanen kay heman doma nikaw.”

38 Meneng minikagi si Jesus, “Wedà niyo kete-gahi aw eden se kebegat te pinemoyò niyo. Meketayod kaw lay heman te kelimahan agpet den domateng kanak? Meketayod kaw lay heman te kegemakan agpet den domateng kanak?”

39 Timaba dan, “Ee, meketayod kay heman kenyan.”

Minikagi si Jesus, “Metoman kaw heman detengan te kelimahan aw kegemakan domateng kanak,

40 meneng eked a pegpakang kenyo te sikiyo se meketangkil diyà kanak, so tomangkil diyà kanak se otaw tapay pinemallì.”

41 Pegdineg te sempolò tinoledaan aw eden se inikagi dan diyà ki Jesus, neopal dan diyà ki Santiago aw si Juan.

42 Meneng tinawal dan i Jesus aw minikagi sikandin, “Netegahan niyo den aw eden se eg-inangen te menge otaw eglowan. Gayed dan egleges te menge sakop dan. Gayed heman eggsogò-sogò se menge melangkaw otaw te menge sakop dan.

43 Meneng eked kepakay aw meg-iling kaw kan-dan. Aw doen otaw diyà kenyo meibeg megke-langkaw, keilangan gayed sikandin menabang kenyo.

44 Aw doen otaw diyà kenyo meibeg megkelangkaw, keilangan megpedanà sikandin te kandin pegkeotawun iling te kedanà te allang.

45 Keilangan meg-iling sikandin kanak Timanem Migpekeotaw, so dimini a te tanà kenà amon tebangan a te otaw, meneng dimini a amon menabang a te otaw. Neketagad a den

imetayan amon medita se otaw mekelowà lekat te pegkeallang dan diyà te salà.”

*Pinegolì i Jesus se otaw bota si Bartimeo
Mar. 10:46-52; Mat. 20:29-34; Luc. 18:35-43*

46 Nayan, minokit si Jesus aw menge tinoledaan din diyà te lonsod te Jeriko. Ontò medita se doma otaw timaking kandan. Pegkesayo dan lekat te Jeriko, doen otaw bota nenenoo doton te kilid te dalan, ngadan din si Bartimeo batà i Timeo.

47 Pegdineg din te si Jesus tege Nasarit se minokit kidoen, timawal sikandin, kagi din, “Jesus, bowad-bowad i David, keidowi a bag.”

48 Medita se otaw migpunù te keilangan mepenek sikandin. Meneng labi beling sikandin timawal, “Bowad-bowad i David, keidowi a bag.”

49 Pegdineg i Jesus te pegtawal din, simagked sikandin aw minikagi, “Pedinihi niyo sikandin.”

Penga niyan, minangay dan kandin, kagi dan, “Peseligi se pedowan nikaw. Tindeg ka den, so impeangay ka din.”

50 Penga niyan, ayas timindeg aw tinenanan din se kayab din, aw dimoton ki Jesus.

51 Pegdateng din doton, minikagi si Jesus, “Eden lay se ibeg no inangen ko kamno?”

Minikagi se otaw bota, “Sir, ibeg ko, todà a komità.”

52 Minikagi si Jesus, “Mepakay aw molì ka den. Negolian ka den so simalig ka diyà kanak.”

Pegketà, kimità sikandin, aw timaking ki Jesus.

11

*Pegdateng i Jesus doton te Jerusalem
Mar. 11:1-11; Mat. 21:1-11; Luc. 19:28-40; Juan
12:12-19*

¹ Nayan, pegpesalo dan doton te Jerusalem, migpedapag dan kidoen te lonsod te Bitpahi aw Bitanya doton te ongan te bontod te Olibo. Insogò i Jesus se didowa tinoledaan din,

² kagi din, “Onà kaw den doton te lonsod sida peselowan tadow. Aw domateng kaw doton, kete-laan niyo se nati te kodà. Iniketan iyan, meneng wedà iyan lumun kesekayi te otaw. Lebadi niyo, aw ibingi niyo dini.

³ Aw doen otaw meg-insà kenyo te nengà lay linebad niyo iyan, ikegihi niyo te keilangan sekayan iyan te Pengolo niyo, aw ipeoli din iyan te eked kenamay.”

⁴ Penga niyan, nesayo dan, aw netelaan dan se nati te kodà iniketan diyà te lelebangsan te balay medapag te dalan. Penga niyan, linebad dan iyan.

⁵ Meneng mig-insà se menge otaw kidoen, “Nengà lay linebad niyo iyan?”

⁶ Yan mig-indan se didowa tinoledaan i Jesus tepad te insogò din kandan, aw penga niyan mepakay iyan diyà te tig-apò.

⁷ Penga niyan, inibing dan se nati doton ki Jesus. Menge saol dan se in-ampal dan diyà te getan te nati, aw simakay si Jesus kenyang.

⁸ Medita se otaw migladlad te saol dan doton te dalan peselowan din, aw sinagpi te menge doma otaw se menge pelapà te palmera aw insawol

dan doton te dalan, so yan se ketanem dan aw segmanen dan se otaw meinang selotan.

⁹ Migpegais se kedita te otaw timaking ki Jesus, pengkey nekeonà aw timetondog. Migpegais dan, “Iduyun se Timanem. Iduyun se Pengolo tадон insogò din.

¹⁰ Iduyun se peglowan din iling te peglowan te kemonaan tадон gebii si David. Iduyun se Timanem.”

¹¹ Pegdateng i Jesus doton te Jerusalem, dimoton sikandin te dakel simbahan kidoen. Pegtengteng din diyà te kedita, limikò sikandin doton te Bitanya sipat siyan sempolò teg dowà tinoledaan din, so ontò den meapon.

Wedad pongo te kayo igira
Mar. 11:12-14; Mat. 21:18-19

¹² Pegkeiselem niyan, minipanaw dan lekat te Bitanya pesalo doton te Jerusalem. Te wedà dan pa dateng doton, binallos si Jesus.

¹³ Kinità din se kayo igira te mediyò. Dimawen iyan, aw dimoton sikandin amon mahà te pongo niyan. Meneng pegdateng din doton, wedad palos pongo kinità din, olò menge dawen. Wedà pa dateng se aldaw te pegpongo din.

¹⁴ Minikagi sikandin diyà te kayo, “Eked den palos pongo se kayo seini.”

Dinineg te menge tinoledaan din se inikagi din sìyan.

Dimoton si Jesus te dakel simbahan
Mar. 11:15-19; Mat. 21:12-17; Luc. 19:45-48;
Juan 2:13-22

15 Pegdateng i Jesus doton te Jerusalem, dimoton sikandin te dakel simbahan, aw impekadas din se kedita te otaw egpemeligyà aw egbayad kidoen te dowangen niyan. Impelias din se lemisa te menge otaw egliwan te kwarta, aw impelias din heman se bangkò te menge otaw egpemeligyà te selepati ibegay diyà te Timanem.

16 Sinagda din heman se kedita te otaw nengibing te kedònán dan minokit te dowangen te dakel simbahan.

17 Penga niyan, migtoladà sikandin, kagi din, “Doen kagi te Timanem impesolat din gebii, ‘Se balay te Timanem, yan se ingedanan balay te pegtawal-tawal te kedita te otaw te keneyonan.’

Meneng ininang niyo den ini iling te ogpeanan te megdedempasay.”

18 Meneng doen menge pengolo te simbahan aw menenoladà te punù ingkeliwat i Moises dimineg te inikagi i Jesus. Penga niyan, miglalang dan te imetayan dan sikandin. Nelemitan dan ki Jesus, so ontò nepela se kedita te otaw tepad te intoladà din.

19 Pegsallep te aldaw siyan, nesayo si Jesus aw menge tinoledaan din lekat te Jerusalem aw minolì dan.

Pegkelanes te kayo igira

Mar. 11:20-26; Mat. 21:20-22

20 Pegkeiselem niyan, te peglikò dan doton te Jerusalem, kinità dan se kayo igira nelanes den pengkey dalid.

21 Neeneng-enengan i Pedro aw eden se neinang, aw minikagi sikandin diyà ki Jesus,

“Sir, tengtengi se kayo inikegiyan no gebenini nelanes den.”

²² Minikagi si Jesus, “Aw megtawal-tawal kaw diyà te Timanem, keilangan somalig kaw diyà kandin.

²³ Eneng-enengi niyo se kagi ko kenyo seini. Aw mikagi se otaw diyà te bontod seini te meabat iyan aw mealin doton te dagat, aw kenà egdowa-dowa se pedowan din, meneng egpemenal te metoman se kagi din, metoman iyan meinang.

²⁴ Yan mikagi a den diyà kenyo, aw megtawal-tawal kaw diyà te Timanem, keilangan memenal kaw te binegayan kaw din den te pinemoyò niyo, aw metoman kinewaen niyo iyan.

²⁵ Aw megtawal-tawal kaw, aw doen salà ininang te doma otaw diyà kenyo wedà niyo pa pegwedadi, pegwedadi niyo iyan amon pegwedaden heman te Timanem se salà ininang niyo diyà kandin. [

²⁶ Meneng aw eked niyo pegwedadi se salà ininang te doma otaw diyà kenyo, eked heman pegwedadi te Timanem Amay se salà ininang niyo diyà kandin.]”

Insà tepad te pegrugò ki Jesus

Mar. 11:27-33; Mat. 21:23-27; Luc. 20:1-8

²⁷ Pegdateng dan doton te Jerusalem, minipanaw si Jesus kidoen te dakel simbahana. Wedà kenamay, doen menge pengolo te simbahana aw menenoladà te punù aw menge obanen te Judiyo dimoton ki Jesus.

²⁸ Mig-insà dan, “Nengà lay eg-inang ka te kedita nini? Sinu lay se simogò kamno?”

29 Minikagi si Jesus, “Doen heman insà ko kenyo. Aw meketaba kaw kani, meg-indan a kenyo aw sinu se simogò kanak.

30 Sinu lay se simogò ki Juan amon memonyag? Timanem lay, aw otaw se simogò kandin?”

31 Penga niyan, migpebelaw-belaway dan aw eden se itaba dan kandin. Minikagi dan, “Simpana tomaba kidon te Timanem se simogò ki Juan, silahen kidon din, so wedà kidon pemenal ki Juan.

32 Meneng eked kidon heman taba te olò otaw se simogò ki Juan.”

Eked dan ikagi te olò otaw se simogò ki Juan, so nelemitan dan aw keopalan dan te kedita te otaw netipon, so eg-aneng-aneng se kedita te otaw te ontò telekeliwat te kagi te Timanem si Juan.

33 Yan se doun te minikagi dan, “Inday. Wedà day ketegahi aw sinu.”

Minikagi si Jesus, “So wedà kaw taba te insà ko, eked a peg-indan kenyo aw sinu se simogò kanak.”

12

Tegdeyanan tepad te menge otaw migtonggò te pawà

Mar. 12:1-12; Mat. 21:33-46; Luc. 20:9-19

1 Nayan, mig-indan si Jesus te menge tegdeyanan diyà te medita otaw netipon kidoen. Minikagi sikandin, “Doen otaw migpawà aw nenanem te paras. Mig-inang sikandin te alad, aw tigmesanan te paras, aw layag. Penga niyan, impetonggò din iyan te menge doma otaw, aw dimoton te mediyyò ogpeanan.

² Pegdateng te aldaw te peglegani, doen sineligan insogò te tig-apò amon doen talad ebaten din lekat te menge otaw impetonggò din.

³ Meneng pegdateng te sogounun doton kandan, binadas dan sikandin aw impekesayo dan te wedad palos imbegay kandin.

⁴ Penga niyan, doen doma sineligan insogò te tig-apò. Meneng binonalan dan sikandin diyà te olo, aw ontò dan pa pigyàyà.

⁵ Penga niyan, doen doma sineligan insogò te tig-apò. Meneng inimetayan dan. Medita pa se sineligan insogò din doton kandan, meneng doen binadas dan, aw doen heman inimetayan dan.

⁶ Se temanan insogò din, yan se batà din egkedekelan din te pedowan, so aneng-aneng din keilangan segmanen dan se kandin batà.

⁷ Meneng pegdateng te batà din doton, migpebelaw-belaway dan, ‘Seini se meketig-apò te tanà seini aw matay se amay din. Mèpiya aw imetayan tадон sikandin amon sikitadon den se meketig-apò te tanà seini.’

⁸ Penga niyan, inimetayan dan sikandin aw inagbel dan se lawa din doton te lowà te pawà.

⁹ “Nayan, meg-indan a den diyà kenyo aw eden se inangen te tig-apò diyà kandan. Domoton sikandin aw imetayan din se kedita dan, aw ipetonggò din se pawà din te doma otaw.

¹⁰ Migbasa kaw den besi te kagi te Timanem seini insolat,
‘Doen bato in-agbel te menge otaw mig-inang te balay, so eden dan aw wedad kekemowan niyan. Meneng yan se bato ontò salig te balay.

11 Mèpiya se ininang te Pengolo siyan, aw yan se doun te iduyun tadow sikandin.’”

12 Pegdineg te menge obanen te Judiyo kenyanyan, netegahan dan te sikandan se nesogatan te tegdeyanan din siyan, aw yan se doun te ibeg dan megdakep peden kandin. Meneng wedà dan peketoman, so nelemitan dan te menge otaw gayed egpenenalan kandin. Penga niyan, nesayo dan lekat kidoen.

Insà tepad te peggabayad te mihoras

Mar. 12:13-17; Mat. 22:15-22; Luc. 20:20-26

13 Wedà kenamay, doen menge Parisiyo aw menge sakop i Herod insogò dan doton ki Jesus, so ibeg dan doen idimanda dan tepad te peggabayad te mihoras din.

14 Pegdateng dan doton ki Jesus, minikagi dan, “Sir, netegahan day te kenà ka egkebolalaw. Netegahan day heman te pengkey sinu se otaw toledaan nikaw, gayed ka egtoladà te kebenalan tepad te ibeg te Timanem. Nayan, doen insà day kamno. Lomàpang kidon lay te menge punù ingkeliwat i Moises aw mayad kidon te mihoras diyà te gobirno te Roma? Mepakay lay aw eked?”

15 Meneng netegahan i Jesus te medaet se tod dan te peg-insà dan kenyanyan. Yan minikagi sikandin, “Medaet se peggabayad niyo kanak. Pekitai niyo kanak se kwarta ipegbayad niyo te mihoras.”

16 Penga niyan, imbegay dan diyà kandin se kwarta plata. Mig-insà si Jesus, “Sinu lay bawa se insawol kidoen? Sinu lay ngadan se insolat kidoen?”

Timaba dan, “Selotan te Roma.”

17 Minikagi si Jesus, “Begayi niyo diyà te selotan se keilangan ibegay niyo diyà kandin, aw begayi niyo heman diyà te Timanem se keilangan ibegay niyo diyà kandin.”

Pegdineg dan kenyang, nepela dan.

*Insà tepad te pegkeantay lekat te nematay
Mar. 12:18-27; Mat. 22:23-33; Luc. 20:27-40*

18 Doen heman menge Sadusyo dimoton ki Jesus. Yan se menge otaw egtoladà te eked palos keantay se otaw lekat te nematay. Mig-insà dan diyà ki Jesus, kagi dan,

19 “Sir, doen impunù i Moises kenitadon tepad te inangen te telekedowa meama. Aw matay se meama te wedad pa batà te esawa din, keilangan mengognan se kedowa te nematay diyà te nayi din nebalo, amon doen peden batà te kedowa din nematay.

20 Na, doen ekon pito telekedowa meama. Nengognan se kakay dan, aw nematay sikandin te wedad pa batà dan.

21 Penga niyan, nengognan se ikedowa meama te nayi din nebalo, meneng nematay heman sikandin te wedad pa batà dan. Onawa heman se neinang te iketelo meama.

22 Migpetibos-tibosay se pito telekedowa nengognan te bayi siyan, meneng nematay se kedita dan te wedad pa palos batà dan. Penga niyan, nematay heman se bayi.

23 Nayan, indani kay. Aw meantay se otaw lekat te nematay, sinu lay lebò diyà kandan se ontò esawa te bayi siyan? So migpetibos-tibosay dan se pito nengognan kandin.”

24 Minikagi si Jesus, “Ontò kaw migkemalì, so wedà niyo pa kelebeti se kagi te Timanem insolat, aw wedà niyo heman ketegahi aw eden se mebatog inangen te Timanem pineokit te tolos din.

25 Aw entayen te Timanem se menge otaw lekat te nematay, eked dan palos pengognan, so iling dan te menge anghil eg-ogpà doton te langit.

26 Wedà kaw ketaga-taga te metoman meantay se otaw lekat te nematay, so wedà kaw besi pegbasa te libro insolat i Moises gebii. Pegsolat din tepad te pegpekità te Timanem diyà kandin kidoen te sagbet limegdeg, minikagi se Timanem diyà kandin, ‘Siak se Timanem gayed egseligan i Abraham, aw si Isaac, aw si Jacob.’

27 Yan kenà otaw wedad pedowan se egsalig te Timanem, meneng otaw doen pedowan se egsalig kandin. Yan se doun te ontò kaw migkemali.”

Ontò melangkaw punù

Mar. 12:28-34; Mat. 22:34-40; Luc. 10:25-28

28 Nayan, dimateng se sebad menenoladà te punù ingkeliwat i Moises, aw dinineg din se pegpebelaw-belaway dan. Pegketaga-taga din te mèpiya se intaba i Jesus kandan, mig-insà sikandin, “Diyà te kedita te punù ingkeliwat i Moises, eden lay punui se ontò melangkaw?”

29 Minikagi si Jesus, “Seini se punù ontò melangkaw.

‘Kedita niyo menge bowad-bowad i Israel, pene-nalan kaw kanak. Sebad olò se Timanem, aw sikandin se Pengolo tadon.

30 Kedekeli niyo te pedowan se Pengolo niyo Timanem te ontò melobos se pedowan niyo kandin, aw aneng-aneng niyo.'

31 Seini se punù neketondog kenyang.

'Kedekeli niyo te pedowan se doma otaw iling te peg-aneng-aneng niyo te kenyang pegkeotawun.'

Wedad palos punù labi pa melangkaw diyà te didowa punù siyan."

32 Minikagi se menenoladà siyan, "Sir, neketotok se intaba nikaw. Benal se inikagi no te sebad olò se Timanem, aw wedad doma timanem lowà pa diyà kandin.

33 Benal heman se inikagi no te keilangan kedekelan tадон sikandin te pedowan te ontò melobos se pedowan tадон kandin, aw keilangan kedekelan tадон te pedowan se doma otaw iling te peg-aneng-aneng tадон te kenitadon pegkeotawun. Pengkey mèpiya se pegpengimatay aw pegsonog tадон te ayam-ayam ibegay diyà te Timanem, meneng labi pa mèpiya aw tomolò kidon te didowa punù siyan."

34 Pegdineg i Jesus te mèpiya se intaba din, minikagi sikandin, "Agpet den se pegpesakop no diyà te peglowan te Timanem."

Lekat te aldaw siyan, wedad palos otaw migtelaman mig-insà ki Jesus.

Migtoladà si Jesus tepad te Misiyas

Mar. 12:35-37; Mat. 22:41-46; Luc. 20:41-44

35 Nayan, pegtoladà i Jesus doton te dakel sim-bahan, minikagi sikandin, "Benal se ipegtoladà

te menge menenoladà te punù ingkeliwat i Moises te bowad-bowad i David se Misiyas isogò te Timanem dini kenyo.

³⁶ Meneng minikagi si David te Pengolo din se Misiyas. Pineokit te pegbayà-bayà te Espiritu Santo ki David, insolat din se kagi seini,

'Minikagi se Timanem diyà te Pengolo ko, Penenoo ka dini te tangkil ko lamig dàgen ko se menge poon no aw ipetolò ko dan kamno.'

³⁷ Na, so minikagi si David te Pengolo din se Misiyas, kenà olò bowad-bowad din se Misiyas, meneng Pengolo din heman."

*Menge menenoladà te punù ingkeliwat i Moises
Mar. 12:37-40; Mat. 23:1-36; Luc. 20:45-47*

Neluba se kedita te otaw nenenalan ki Jesus.

³⁸ Pegtoladà din, minikagi sikandin, "Peg-ahà kaw te menge menenoladà te punù ingkeliwat i Moises. Gayed dan egpenao te melayat, aw ibeg dan segmanen dan te doma otaw doton te pedyanan.

³⁹ Ibeg dan heman menenoo doton te mèpiya onsedanan kidoen te simbahan te Judiyo. Aw doen dakel kànen, ibeg dan sikandan se monà ipekaen.

⁴⁰ Meneng sikandan se eg-agaw te kedònán te menge bayi balo, aw penga niyan menamay se pegtawal-tawal dan amon megpelingo-lingo dan te melobos se pedowan dan diyà te Timanem. Meneng metoman dan ontò ipelumun labi pa diyà te doma otaw."

*Imbowang te bayi balo se kedakel te kwarta din
Mar. 12:41-44; Luc. 21:1-4*

41 Nayan, nenenoo si Jesus doton didalem te dakel simbahan te Jerusalem medapag te solanan te kwarta ibowang diyà te Timanem. Timengteng sikandin diyà te menge otaw egsawol te kwarta dan kidoen. Medita se otaw meyaman egsawol te dakel kwarta ibowang dan.

42 Penga niyan, dimateng se sagkep bayi balo, aw migsawol sikandin te didowa kedakò kidoen wedad nael keelagà niyan.

43 Penga niyan, tinawal i Jesus se menge tinoledaan din, aw minikagi sikandin, “Eneng-enengi niyo se kagi ko seini. Pengkey dakel se imbowang te kedita te doma otaw migsawol te kwarta kidoen, meneng labi pa meelagà se imbowang te bayi balo sida.

44 Dakel se kwarta te doma otaw aw eked dan kelimahi tandà te pegpemegay dan. Meneng se bayi sida sagkep, tinigkan din imbowang se kedakel te kedònán din, pengkey nelimahan sikandin.”

13

Keteboan te kelimahan

Mar. 13:1-13; Mat. 24:1-14; 10:17-22; Luc. 21:5-

19

1 Nayan, peglowà i Jesus lekat te dakel simbahan te Jerusalem, doen sebad tinoledaan din minikagi, “Sir, tengtengi se menge balay te simbahan, so mèpiya se bawa niyan, aw ininang iyan te bato mèpiya se bawa niyan.”

2 Minikagi si Jesus, “Pengkey induyun niyo se dakel simbahan seini, meneng tigkan iyan kebàtan te modi aldaw, aw wedad palos bato ketenanan diyà te lanto te doma bato.”

3 Wedà kenamay, dimoton dan te bontod te Olibo dipag te dakel simbahan. Nenenoo si Jesus, aw dimoton kandin si Pedro, si Santiago, si Juan, aw si Andres te wedad doma dan. Mig-insà dan,

4 “Indani kay. Kano lay ketoman se in-indan nikaw? Eden lay se pengilala kitaen day aw agpet metoman se kedita niyan?”

5 Minikagi si Jesus, “Peg-ahà kaw amon eked kaw keekali.

6 Doen kwani medita otaw megplingo-lingo te insogò ko dan. Mikagi dan te sikandan se Misiyas, aw medita se otaw keekalan dan aw tomaking kandan.

7 Aw domineg kaw te doen gira aw menge samok, ikà niyo egkelemitan. Keilangan onà iyan meinang, meneng kenà pa niyan se temanan te keneyonian.

8 Medita se otaw meggira, so doen pongan megbolaw diyà te doma pongan, aw doen heman menge sakop te sebad selotan megbolaw diyà te menge sakop te doma selotan. Megelà se otaw te medita ogpeeanan tandà te linog aw bayil domateng diyà kandan. Pengkey medaet iyan, meneng yan olò se keteboan te kelimahan domateng dini te keneyonian, iling te keteboan te mesakit domateng te bayi agpet tebawan.

9 “Meneng peg-ahà kaw, so ibingen kaw te doma otaw doton te howis, aw bedasen kaw dan kidoen te menge simbahan te Judiyo. Ipeibing kaw doton te menge gobirnador aw selotan tandà te pegpesakop niyo diyà kanak, amon mekeindan kaw te kebenalan tepad kanak diyà kandan.

10 Keilangan onà itoladà se Mèpiya Indan diyà te kedita te otaw te eked pa dateng se temanan te keneyonan.

11 Aw ibingen kaw doton te otaw meg-okom kenyo, ikà niyo egketetana aw eden se ikegiyen niyo kandan. Dalem te aldaw siyan, begayan kaw te kebiyasa amon meketaba kaw kandan, so kenà lekat te kenyo kebiyasa se ikegiyen niyo, meneng lekat iyan te Espiritu Santo.

12 Doen menge otaw megtolok te kandan menge kedowa amon imetayan dan. Doen heman amay megtolok te kandan menge batà amon imetayan dan. Doen heman menge otaw eked pegasman te kandan amay aw inay, aw ipeimatay dan.

13 Kebensihan kaw te keditaan te otaw tanda te pegpesakop niyo diyà kanak. Meneng aw tomayod kaw te kedita te kelimahan, ipelowà kaw.”

Kedaet te kelimahan

Mar. 13:14-23; Mat. 24:15-28; Luc. 21:20-24

14 “Doen pa domateng meg-inang te medaet doton te dakel simbahan te Jerusalem, pengkey eked iyan kepakay, aw ontò mekelamit te otaw. (Keilangan kelebetan iyan te kedita te otaw meg-basa te kagi din siyan insolat.) Aw kitaen niyo iyan doton te dakel simbahan, keilangan komadas se kedita te otaw lekat te Judiya pesalo doton te bontod.

15 Keilangan eked awop diyà te balay din se otaw doton te lowà amon ebaten din se kedònán, meneng keilangan tenanan din se kedita.

16 Se otaw egterbaho doton te pawà, eked heman olì amon ebaten din se ekasan, meneng keilangan komadas.

17 Mokelelayò heman se menge bayi mebedes aw egsosowan te aldaw sìyan.

18 Pegtawal-tawal kaw diyà te Timanem te kenà pengodan se pegkadas niyo,

19 so ontò medaet se kelimahan domateng diyà te keneyonan. Wedad palos kelimahan labi pa medaet diyà kenyan lekat te peg-inang te Timanem te keneyonan lamig seini, aw wedad palos heman kelimahan domateng labi pa medaet diyà kenyan.

20 Meneng pekebebaen te Timanem se kenamay te aldaw te kelimahan sìyan amon eked kegelà se kedita te otaw. Pekebebaen din iyan tandà te menge otaw pinemallì din.

21 “Aw domateng se aldaw sìyan, aw doen otaw mikagi, ‘Na, dini den se Misiyas,’ aw doen otaw mikagi, ‘Na, doton se Misiyas,’ ikà niyo egpemenal kandan,

22 so doen menge otaw domateng megpelingo-lingo te sikandan se Misiyas aw menge telekeliwat te kagi te Timanem. Meg-inang dan heman te menge kepelahan amon keekalan dan peden heman se menge otaw pinemallì te Timanem.

23 Meneng peg-ahà kaw, so mig-indan a den te kedita diyà kenyo te eked pa dateng.”

*Peglikò te Timanem Migpekeotaw
Mar. 13:24-27; Mat. 24:29-31; Luc. 21:25-28*

24 “Aw mepenga se kelimahan sìyan, megkengitngit se keneyonan, so eked ebey senang se aldaw aw bolan.

25 Medagdag heman se menge bitoen lekat te langit, so mebilit se kedita dan.

26 Penga niyan, kitaen te kedita te otaw se pegdateng ko, so lomikò a Timanem Migpekeotaw tekingan te labon. Komità dan te ontò a metolos aw melangkaw a.

27 Isogò ko se menge anghil, aw ipetipon ko se kedita te otaw pinemalli ko lekat te kebelad te keneyonan, pengkey kenan dan peg-ogpà.”

Tegdeyanan tepad te kayo igira

Mar. 13:28-31; Mat. 24:32-35; Luc. 21:29-33

28 “Penenalan kaw den te tegdeyanan seini tepad te kayo igira. Aw tomobed iyan aw domawen, ketegahan niyo te agpet den domateng se pengaldaw.

29 Iling heman kenyan, aw kitaen niyo se pegketoman te kedita niyan inikagi ko diyà kenyo, ketegahan niyo te agpet a den lomikò.

30 Eneng-enengi niyo se kagi ko kenyo seini. Doen menge otaw komità te pengilala sìyan, eked dan kematay singed aw metoman se kedita niyan.

31 Doen temanan te langit aw tanà, meneng gayed metoman se kagi ko te wedad temanan.”

Wedad netaga-taga aw kano likò

Mar. 13:32-37; Mat. 24:36-44

32 “Meneng eked ko indani aw eden eldawi aw orasi se peglikò ko. Wedad palos netaga-taga aw kano a likò, pengkey menge anghil doton te langit, so olò Amay ko se netaga-taga kenyan.

³³ Keilangan gayed kaw megpeketagad, so wedà niyo ketegahi aw eden eldawi se pegketoman niyan.

³⁴ Iling a te otaw domoton te mediyò ogpeanan. Te eked pa kesayo, doen ipunù din diyà te kedita te sineligan din, so doen inangen te teg sebad-sebad kandan te iyogan din. Megpunù heman sikandin te keilangan gayed megpeketagad se otaw egbantay te balay din.

³⁵ Yan se doun te keilangan gayed kaw megpeketagad, so wedà niyo ketegahi aw eden orasi se peglikò te Pengolo niyo, atok te pegrallep te aldaw, atok megtengà te delem, atok eked pa libtak se aldaw, atok iselem. Yan se doun te keilangan gayed kaw megpeketagad,

³⁶ so aw lomikò a te wedà kaw pa peketagad, kitaen ko sikiyo timedogi pa.

³⁷ Se impunù ko kenyo seini, yan se ipunù ko heman diyà te kedita te otaw, te keilangan megpeketagad se teg sebad-sebad otaw.”

14

Peglalang te medaet inangen ki Jesus

Mar. 14:1-2; Mat. 26:1-5; Luc. 22:1-2; Juan 11:45-53

¹ Nayan, dowa mendad se aldaw te pegdateng te Pista te Pegpelowà. Yan se pegpengaen dan te pan kenà eglebag. Gayed mig-aneng-aneng se menge pengolo te simbahan aw menenoladà te punù aw eden se inangen dan amon dekepen dan si Jesus te wedad pa doma otaw metaga-taga amon imetayan dan.

² Minikagi dan, “Keilangan eked kidon pegdakep kandin dalem te pista, amon eked pegasamok se kedita te otaw.”

*Pegtoyong ki Jesus kidoen te Bitanya
Mar. 14:3-9; Mat. 26:6-13; Juan 12:1-8*

³ Nayan, pegdoton i Jesus te lonsod te Bitanya, limaoysikandin ki Simon, siyan otaw pinegolian din te tompig. Dalem te pegpengaen dan, doen bayi nengibing te lana metinadeg insawol diyà te deitek botilya. Ontò iyan meelagà so ininang te ontò nardo. Penga niyan, linebak din se botilya aw intoyong din se lana diyà te olo i Jesus.

⁴ Na, doen menge otaw kidoen mig-aneng-aneng, “Tay law. Pigbàtan din se lana siyan.

⁵ Simpana ibeligiya iyan, ginatos pa se kwarta dinaryo iteped peden diyà te menge otaw sagkep.”

Sinila dan heman se bayi siyan.

⁶ Meneng minikagi si Jesus, “Pebeyai niyo sikandin. Ikà niyo egsila te bayi siyan. Mèpiya se ininang din diyà kanak.

⁷ Gayed doen otaw sagkep mebatog niyo tebangan pengkey kano doen ibeg niyo. Meneng eked a gayed peg-ogpà dini kenyo.

⁸ Ininang te bayi siyan se mebatog din inangen. Pineokit te pegtoyong din te lana siyan diyà kanak, impetagad a din te pglebeng kanak.

⁹ Eneng-enengi niyo se kagi ko seini. Eked palos sikandin kelibeli, so pengkey kenan toledai se Mèpiya Indan doton te kebelad te keneyonan, iindan heman se ininang te bayi siyan.”

*Pegpakang i Judas te pegtolok din ki Jesus
Mar. 14:10-11; Mat. 26:14-16; Luc. 22:3-6*

10 Nayan, doen sebad tinoledaan i Jesus ngadan din si Judas Iscariote. Dimoton sikandin te menge pengolo te simbahana aw migpebelaw-belaway dan tepad te pegtolok din ki Jesus amon dekepen dan.

11 Pegdineg dan te kagi din, neluba dan aw migpakang dan te doen kwarta ibegay dan diyà kandin. Penga niyan, migtagad si Judas te mèpiya aldaw amon itolok din si Jesus.

Pista te Pegpelowà

Mar. 14:12-21; Mat. 26:17-25; Luc. 22:7-14,21-23; Juan 13:21-30

12 Nayan, dimateng se tagnà aldaw te pista te pegpengaen te menge Judiyo te pan kenà eglebag. Yan heman se aldaw te pegpengiyaw dan te nati te karniro kànen dan te Pista te Pegpelowà. Dimoton se menge tinoledaan i Jesus kandin aw mig-insà dan, kagi dan, “Kenan kay lay peg-inang te kànen tadow te Pista te Pegpelowà?”

13 Penga niyan, insogò din se didowa tinoledaan din, kagi din, “Doton kaw te Jerusalem. Aw domateng kaw doton, kitaen niyo se otaw neniang te sibolan nepenò te wayeg. Taking kaw kandin.

14 Aw domateng sikandin doton te balay, ikagi kaw diyà te tig-apò, ‘Insogò kay te Pengolo amon meg-insà kay kamno aw kenan se kànan te kedita day te Pista te Pegpelowà.’

15 Penga niyan, ipekità din diyà kenyo se dakel gibelayan kidoen diatas te balay tapay doen tele-pagan impetagad kenitadon. Peg-inang kaw te kànen tadow kidoen.”

16 Penga niyan, nesayo se didowa tinoledaan din aw dimoton dan te Jerusalem. Kinità dan se

kedita iling te tapay inikagi i Jesus diyà kandan. Penga niyan, mig-inang dan te kànen.

¹⁷ Pegkedelem niyan, dimoton si Jesus aw kedita te sempolò teg dowa tinoledaan din.

¹⁸ Dalem te kimaen dan, minikagi si Jesus, “Eneng-enengi niyo se kagi ko kenyo seini. Doen sebad kenyo megtolok kanak, aw kimaen sikandin doma ko.”

¹⁹ Nepuluk se pedowan dan, aw migpetibos-tibosay dan mig-insà diyà kandin, kagi dan, “Kenà ko lay lebò?”

²⁰ Minikagi si Jesus, “Yan se sebad diyà te sempolò teg dowa kenyo. Timogen sikandin kanak.

²¹ Metoman a imetayan, so yan se kagi te Timanem insolat gebii tepad kanak Timanem Migpekeotaw. Meneng mekelelayò se otaw megtolok kanak. Mèpiya peden aw wedà sikandin tebaw.”

*Pegkaen te pengilala te pegkematay te Pengolo
Mar. 14:22-26; Mat. 26:26-30; Luc. 22:15-20;
1Ko. 11:23-25*

²² Nayan, dalem te pegpengaen dan, nengabat si Jesus te pan, aw migpesiontong sikandin diyà te Timanem. Penga niyan, binelà-belà din se pan, aw inteped din iyan diyà kandan, aw minikagi sikandin, “Kàni niyo se pan seini, so yan se lawa ko.”

²³ Penga niyan, inabat din heman se tabò, aw migpesiontong sikandin diyà te Timanem, aw inteped din heman diyà kandan, aw mininem se kedita dan kenyan.

²⁴ Minikagi si Jesus, “Yan se dipanog ko, aw pineokit kani, doen den kaling peokit pesalo doton

te Timanem. Pineokit te pegkematay ko, medita se otaw tebangan.

²⁵ Eneng-enengi niyo se kagi ko kenyo seini. Eked a todà inem te ininem tadow seini singed aw metoman kidon minem te kaling bino doton te pglowan te Timanem.”

²⁶ Penga niyan, migdelangan dan tepad te pegduyun dan te Timanem, aw nesayo dan lekat kidoen, aw dimotor dan te bontod te Olibo.

*Inikagi i Jesus se pegbolon i Pedro kandin
Mar. 14:27-31; Mat. 26:31-35; Luc. 22:31-34;
Juan 13:36-38*

²⁷ Penga niyan, minikagi si Jesus diyà te menge tinoledaan din, “Tomanan se kedita niyo kanak, so doen kagi te Timanem insolat gebii,
‘Ipeimatay ko se otaw egtonggò te ayam-ayam karniro, aw mebilit se kedita te karniro tinonggoan din.’”

²⁸ Meneng penga te pegkeantay ko lekat te nematay, mekeonà a diyà kenyo doton te Galiliya.”

²⁹ Minikagi si Pedro diyà ki Jesus, “Pengkey tomanan se kedita te doma kamno, meneng eked a palos tanan kamno.”

³⁰ Minikagi si Jesus, “Eneng-enengi se kagi ko kamno seini. Kwani te eked pegkolaak se manok te mekedowa te delem seini, ibolon a nikaw te meketelo.”

³¹ Meneng ontò minikagi si Pedro, “Eked a palos pegbolon kamno, pengkey imetayan a sipat kamno.”

Iling heman kenyan se inikagi te kedita te tinoledaan i Jesus.

Migtawal-tawal si Jesus kidoen te Gitsimani

Mar. 14:32-42; Mat. 26:36-46; Luc. 22:39-46

³² Nayan, dimoton dan te kekeyowan iningedanan Gitsimani. Pegdateng dan doton, minikagi si Jesus diyà te menge tinoledaan din, “Pegtagad kaw dini, so domoton a sida amon megtawal-tawal a.”

³³ Penga niyan, impetaking din si Pedro, aw si Santiago, aw si Juan. Ontò den nepuluk se pedowan din,

³⁴ aw minikagi sikandin, “Ontò den nepuluk se pedowan ko, iling te matay a. Peg-ogpà kaw den dini, aw ikà niyo egtegogi.”

³⁵ Penga niyan, dimeleg si Jesus te kenà mediyò, aw limemlem sikandin aw migtawal-tawal. Nemoyò sikandin diyà te Timanem aw mepakay diyà kandin, eked din peden sikandin peokiti diyà te kelimahan agpet domateng diyà kandin.

³⁶ Migtawal-tawal sikandin, kagi din, “Amà, wedad palos eked no kebatog. Yan eked a no peden peokiti diyà te kelimahan seini. Meneng ibeg ko, kamno ibeg se metoman, kenà kanak.”

³⁷ Peglikò din doton te tinoledaan din, time-dogi den dan. Linoka din sikandan aw minikagi sikandin diyà ki Pedro, “Simon, nepela a den kenyo, so timedogi kaw. Wedà kaw kedì peketayod te sebad olò oras.

³⁸ Ikà niyo egtegogi, meneng pegtawal-tawal kaw amon eked kaw keboyo. Pengkey mèpiya se ibeg te pedowan niyo, meneng wedad kagsen te lawa niyo.”

³⁹ Todà migpekediyò-diyò si Jesus aw migtawal-tawal. Onawa heman se intawal-tawal din.

40 Todà limikò si Jesus doton te menge tinoledaan din, aw kinità din dan timedogi, so ontò dan nepilot. Wedà dan ketegahi aw eden se itaba dan kandin.

41 Peglikò i Jesus doton kandan te iketelo, minikagi sikandin, “Nepela a so gayed kaw timedogi. Na, botong den iyan, so dimateng den se oras te pegtolok kanak Timanem Migpekeotaw amon dekepen a te menge otaw nelegeb te salà.

42 Enaw kaw den. Dimateng den se otaw meg-tolok kanak. Somongan kidon kandin.”

Pegdakep ki Jesus

*Mar. 14:43-52; Mat. 26:47-56; Luc. 22:47-53;
Juan 18:3-12*

43 Telobo pa minikagi si Jesus, pegketà dimateng si Judas, siyan tinoledaan i Jesus. Medita se otaw timaking kandin, aw migkekamang dan te menge podok aw batota. Insogò dan te menge pengolo te simbahana aw menge menenoladà te punù ingke-liwat i Moises aw menge obanen te Judiyo.

44 Tapay dan netegahan aw eden se inangen i Judas, so minikagi sikandin, “Se otaw edekan ko, yan se otaw inahà niyo. Dekepi niyo sikandin aw bentayi niyo sikandin te pegpengibing niyo kandin doton te otaw meg-osay kandin.”

45 Nayan, pegdateng dan doton, wedà peg-alà-alà si Judas meneng dimoton ki Jesus, aw minikagi, “Sir.”

Penga niyan, inedekan din si Jesus.

46 Penga niyan, dinakep dan sikandin.

47 Meneng doen sebad tinoledaan i Jesus nenag-nos te podok din aw tinigbas din se sineligan te

ontò pengolo te simbahan, aw nepalot se dibaloy telinga din.

⁴⁸ Penga niyan, minikagi si Jesus diyà kandan, “Kolang se pegkekamang niyo te podok aw batota amon megdakep kaw kanak, so kenà a megdedempasay.

⁴⁹ Gayed a migtoladà doton te dakel simbahan, meneng wedà a niyo dekepi doton. Meneng keilangan metoman se kagi te Timanem insolat tepad kanak.”

⁵⁰ Penga niyan, kimadas se kedita te tinoledaan i Jesus, aw tinenan dan sikandin.

⁵¹ Doen sebad telaki timelokon ki Jesus olò migdiping. Dinakep dan heman sikandin,

⁵² meneng nekelowà, so tinenan dan se diping din aw kimadas migpetabeg-tabeg.

Inibing si Jesus doton te menge pengolo te simbahan

Mar. 14:53-65; Mat. 26:57-68; Luc. 22:54-55,63-71; Juan 18:13-14,19-24

⁵³ Penga niyan, inibing dan si Jesus doton te ontò pengolo te simbahan. Tapay netipon kidoen se menge pengolo te simbahan, aw menge obanen te Judiyo, aw menge menenoladà te punù ingkeliwat i Moises.

⁵⁴ Timelokon heman si Pedro, meneng migpekediyò sikandin lamig dimateng doton te dowangen te balay te ontò pengolo te simbahan. Nenenoo sikandin doma te menge otaw migtonggò te dakel simbahan, aw migingadang sikandin diyà te apoy dan.

⁵⁵ Nayan, ibeg te menge pengolo te simbahan aw menge doma dan obanen, doen inangan dan si

Jesus te salà amon doen tindegan te pegpeimatay dan kandin. Meneng wedad palos salà din kinità dan.

⁵⁶ Pengkey medita se otaw migkebolalaw tepad kandin, meneng kenà onawa se in-indan dan.

⁵⁷ Doen menge otaw migkebolalaw tepad kandin, kagi dan,

⁵⁸ “Dinineg day se inikagi din te mekebatog sikandin megbaet te dakel simbahan sida ininang te otaw, aw ipetindeg din se kaling simbahan eked inangi te otaw dalem te telo se aldaw.”

⁵⁹ Pengkey yan se in-indan dan tepad kandin, meneng kenà onawa se in-indan dan.

⁶⁰ Penga niyan, timindeg se ontò pengolo te simbahan aw mig-insà diyà ki Jesus, “Eden lay se itaba no kenyany? Indani kay aw benal se inikagi dan.”

⁶¹ Meneng wedà taba si Jesus. Minikagi heman se ontò pengolo te simbahan, “Sikona ekon se Misiyas, siyan Batà te Timanem. Indani kay den aw benal iyan.”

⁶² Minikagi si Jesus, “Benal iyan. Komità kaw kanak Timanem Migpekeotaw egpenenoo kidoen te tangkil te Amay ko metolos amon lomowan a doma din. Lomikò a heman dini lekat te langit tekingan te labon.”

⁶³ Penga niyan, miglisì se ontò pengolo te simbahan te saol din tandà te keopal din, aw minikagi sikandin, “Wedad den kekemowan te peg-indan te doma otaw diyà kenitadon tepad kandin,

⁶⁴ so dinineg tadon den se pegtompuus din te Timanem pineokit te pegplingo-lingo din Batà

te Timanem. Na, eden lay se aneng-aneng niyo tepad kandin?”

Penga niyan, minikagi se kedita dan te keilangan imetayan sikandin so doen salà din.

⁶⁵ Lekat niyan, tineptepan dan sikandin, aw doen nenampeng te mata din aw nenombag kandin, aw minikagi dan, “Na, etoki aw sinu se nenombag kamno.”

Nenombag heman kandin se menge otaw migtonggò te dakel simbahan.

Imbolon i Pedro si Jesus

*Mar. 14:66-72; Mat. 26:69-75; Luc. 22:56-62;
Juan 18:15-18,25-27*

⁶⁶ Dalem niyan, mig-ogpà si Pedro kidoen te dowangen. Doen bayi egtelaban te ontò pengolo te simbahan minokit kidoen te dowangen.

⁶⁷ Pegkità din ki Pedro mig-ingadang kidoen te apoy, mininoet sikandin aw minikagi, “Sikona se egdoma ki Jesus tege Nasarit.”

⁶⁸ Meneng migbolon si Pedro, kagi din, “Wedà ko ketegahi aw eden se eg-ikegiyen nikaw.”

Penga niyan, minalin si Pedro doton te dapag te dalan, aw migkolaak se manok.

⁶⁹ Wedà kenamay, todà kimità se bayi sìyan ki Pedro aw minikagi diyà te menge otaw kidoen, “Sebad heman sakop din se otaw seini.”

⁷⁰ Meneng todà migbolon si Pedro.

Penga niyan, te wedà kenamay, doen menge doma otaw kidoen minikagi diyà ki Pedro, “Benal sikona se sebad egdoma te otaw sida dinakep, so tege probinsya ka te Galiliya.”

71 Meneng ontò migsapà si Pedro aw minikagi, “Wedà a palos kilala te otaw eg-ikegiyen niyo sìyan.”

72 Pegketà, migkolaak se manok te ikedowa. Yan neeneng-enengan i Pedro se tapay inikagi i Jesus te ibolon din sikandin te meketelo te eked pa pegkolaak se manok te mekedowa. Penga niyan, ontò sikandin migkelag.

15

Inibing si Jesus doton ki Pilato

Mar. 15:1-5; Mat. 17:1-2,11-14; Luc. 23:1-5; Juan 18:28-38

1 Nayan, peglibtak te aldaw sìyan, netipon se kedita te pengolo te simbahan, aw menge obanen te Judiyo, aw menge menenoladà te punù ingkeliwat i Moises. Netipon se kedita dan amon meglalang dan aw eden se inangen dan. Penga niyan, ginapos dan si Jesus, aw inibing dan sikandin doton te gobirnador si Pilato.

2 Pegdateng dan doton, mig-insà si Pilato ki Jesus, kagi din, “Sikona lay se Selotan te menge Judiyo?”

Timaba si Jesus, “Ee. Benal se kagi nikaw.”

3 Penga niyan, medita se indimanda te menge pengolo te simbahan tepad kandin.

4 Minikagi heman si Pilato, “Medita se indimanda dan tepad kamno. Eden lay se itaba no kandan?”

5 Meneng wedà den taba si Jesus, aw yan se doun te nepela si Pilato.

*Pig-okom si Jesus te imetayan
Mar. 15:6-15; Mat. 27:15-26; Luc. 23:13-25; Juan 18:39-19:16*

6 Nayan, kelikit te Pista te Pegpelowà, doen ketanem te gobirnador te ipelowà din se sebad otaw kineleboso, pengkey sinu se pemellien te kedita te otaw.

7 Na, dalem niyan, doen menge ribildi kineleboso, so nemonò dan te otaw te peg-ato dan te gobirno. Doen sebad kandan iningedanan ki Barabas.

8 Pegketipon te medita otaw, nemoyò dan ki Pilato amon ipelowà din se otaw kineleboso, so yan se ketanem din.

9 Penga niyan, mig-insà si Pilato, “Meibeg kaw lay aw ipelowà ko se Selotan te menge Judiyo?”

10 Yan se inikagi i Pilato, so netegahan din te impedakep te menge pengolo te simbahan si Jesus so miningà dan kandin.

11 Meneng gayed migdeliseg se menge pengolo te simbahan diyà te otaw netipon kidoen amon ipelowà din si Barabas aw eked din pelowai si Jesus.

12 Mig-insà heman si Pilato, “Menonen ko sikandin egtewalen niyo Selotan te menge Judiyo?”

13 Migbelobansag dan heman, kagi dan, “Imetayi sikandin. Lensangi diyà te kros.”

14 Mig-insà si Pilato, “Nengà lay? Eden lay se salà ininang din?”

Meneng labi pa dakel se kagi dan, aw migbelobansag dan, “Imetayi sikandin. Lensangi diyà te kros.”

15 Penga niyan, impelowà i Pilato si Barabas lekat te keleboso, so ibeg din meluba se medita otaw netipon. Impebadas din si Jesus, aw impeibing din amon ilansang diyà te kros.

*Tinompujus te menge sondalo si Jesus
Mar. 15:16-20; Mat. 27:27-31; Juan 19:2-3*

16 Penga niyan, inibing te menge sondalo si Jesus doton didalem te balay te gobirnador, aw migtipon dan te kedita te doma dan sondalo.

17 Penga niyan, pineseolan dan sikandin te melalag saol iling te saol te selotan. Linekò dan se belagen doen tigis aw yan se insangkob dan diyà te olo din iling te korona te selotan.

18 Penga niyan, migpelingo-lingo dan te egsegmanen dan sikandin, kagi dan, “Iduyun sikona Selotan te menge Judiyo.”

19 Penga niyan, binadas dan se olo din te tigbaw, aw tineptepan dan sikandin. Limongken dan heman diyà kandin aw migpelingo-lingo dan te sikandin se selotan egsegmanen dan.

20 Penga te pegtompuyus dan kandin, linowas dan se melalag saol lekat kandin, aw impesaol dan diyà kandin se kandin saol. Penga niyan, inibing dan sikandin lekat te balay te gobirnador amon ilansang diyà te kros.

*Inlansang si Jesus diyà te kros
Mar. 15:21-32; Mat. 27:32-44; Luc. 23:26-43;
Juan 19:17-27*

21 Nayan, kidoen te dalan, netelaan te menge sondalo se sebad tege Sirene kaling dimateng lekat te saka. Ngadan din si Simon, aw batà din

si Alejandro aw si Rufo. Lineges dan sikandin neniang te kros.

²² Inibing te menge sondalo si Jesus doton te bontod iningedanan Golgota. (Se kelebadan niyan, “Tolan te Olo.”)

²³ Pegdateng dan doton, imbegay te sondalo diyà ki Jesus se bino sinengedan te bebolong te saka iningedanan mira amon eked din imenmani se kesakit. Meneng wedà din inemi.

²⁴ Penga niyan, inlansang dan sikandin diyà te kros. Penga niyan, pigtalad-talad te menge sondalo se penenaktun linowas din, aw migbonot dan aw eden se penenaktun meabat te teg sebad-sebad kandan.

²⁵ Menge alas nowibi se oras te peglansang dan kandin diyà te kros.

²⁶ Doen solat tepad te indimanda kandin insawol dan kidoen, kagi niyan, “Seini se Selotan te menge Judiyo.”

²⁷ Doen heman dowa megdedempasay inlansang diyà te kros kidoen te tangkil din, aw si Jesus diyà te tengà-tengà. [

²⁸ Yan netoman se kagi te Timanem insolat gebii,

“Ipelumun sikandin iling te otaw dakel se salà.”]

²⁹ Migtompuus kandin se menge otaw minokit diyà te dalan medapag kidoen. Migkiling-kiling dan te olo dan te pegrila dan kandin, aw minikagi dan, “Ehe. Minikagi ka te mekebatog ka megbaet te dakel simbahan sida, aw todà no iyan ipetindeg dalem te telo se aldaw.

³⁰ Na, aw mekebatog ka kenyan, pekitai diyà kenami te doen tolos no pineokit te pegtabang no

te kamno pegkeotawun amon eked ka kematay. Tenà ka den lekat te kros.”

³¹ Iling heman kenyan se pegtompuyus te menge pengolo te simbahan, aw menenoladà te punù ingkeliwat i Moises. Minikagi dan, “Migtabang sikandin te menge doma otaw netigdaan amon eked dan pa kematay. Meneng eked den sikandin peketabang te kandin pegkeotawun amon eked kematay.

³² Aw benal sikandin se Misiyas aw Selotan te menge bowad-bowad i Israel, mekebatog sikandin tomenà lekat te kros dalem te pegtengteng tadow kandin, amon memenal kidon kandin.”

Iling heman kenyan se pegtompuyus te doma otaw inlansang diyà te kros kidoen te tangkil din.

Pegkematay i Jesus

*Mar. 15:33-41; Mat. 27:45-56; Luc. 23:44-49;
Juan 19:28-30*

³³ Nayan, pegkealas dosi te aldaw, migkengitngit se langit aw tanà lamig alas tris te meapon.

³⁴ Menge alas tris te meapon, timawal si Jesus te dakel se kagi din, kagi te Hebreo, “Eloi, Eloi, lama sabaktani?” Se kelebadan niyan, “E Timanem ko, nengà lay tinenanan a nikaw?”

³⁵ Pegdineg te menge otaw netipon kidoen, minikagi dan, “Na, nengenganay den sikandin diyà ki Elias, siyan telekeliwat te kagi te Timanem gebii.”

³⁶ Doen otaw ayas minangay te ispongha aw inagem din iyan diyà te bino sinengedan te wayeg. Intangen din iyan diyà te toktok te tigbaw, aw impesopsop din iyan ki Jesus. Minikagi heman se

otaw, “Pebeyai niyo sikandin, so kitaen tадон aw domini si Elias amon mengabat kandin.”

37 Penga niyan, timawal si Jesus te dakel se kagi din, aw penga niyan nematay.

38 Nayan, tigkan nelisi se kayad kidoen te tengà-tengà te dakel simbahan te Jerusalem. Nelisi iyan lekat diatas lamig diyà te ongan.

39 Gayed timengteng se kapitan te sondalo ki Jesus, aw pegkità din te pegtawal din aw pegke-matay din, minikagi sikandin, “Ontò Batà te Timanem se otaw siyan.”

40 Doen heman menge bayi kidoen kenà mediyò te kros, aw kinità dan se kedita te neinang. Sikandan si Maria tege Magdala, aw kesangay din si Maria inay te kaling otaw si Santiago aw si Jose. Kidoen heman si Salome.

41 Sikandan se tapay timaking ki Jesus te pеgleeb din kidoen te probinsya te Galiliya amon megtabang dan kandin. Medita heman se doma dan bayi timaking ki Jesus te pegdoton din te Jerusalem.

Peglebeng ki Jesus

*Mar. 15:42-47; Mat. 27:57-61; Luc. 23:50-56;
Juan 19:38-42*

42-43 Agpet den somallep se aldaw, aw keel-dawan niyan se Sebado aw aldaw te peg-etod. Doen otaw si Jose tege Arimatiya. Sikandin se sebad obanen egsegmanen te menge doma din obanen eglowan diyà te menge Judiyo, aw egpeliman sikandin te pеglowan te Timanem. Pegkeapon niyan, impesalig din se pedowan din, aw dimoton

ki Pilato, aw pinemoyò din se lawa i Jesus amon ilebeng din.

44 Nepela si Pilato te nematay den si Jesus. Yan se doun te impeangay din se kapitan te sondalo, aw mig-insà kandin aw nematay den si Jesus.

45 Peg-ikagi te kapitan te benal nematay den si Jesus, migpunù si Pilato te mepakay aw ebaten i Jose se lawa din.

46 Penga niyan, bineyadan din se sapot, aw inabat din se lawa lekat te kros, aw ginakes din iyan te sapot, aw inlebeng din kidoen te lebeng impeawang diyà te pangpang. Penga niyan, kinelid din se dakel bato amon isampeng te lebeng.

47 Timaking heman si Maria tege Magdala aw kesangay din si Maria inay i Jose, aw kinità dan se linebengan te lawa.

16

Pegkeantay i Jesus

Mar. 16:1-8; Mat. 28:1-8; Luc. 24:1-12; Juan 20:1-10

1 Nayan, penga te aldaw te peg-etod, migpedomà-domaay si Maria tege Magdala, aw kesangay din si Maria inay i Santiago, aw si Salome. Minayad dan te metinadeg amon doen itoyong dan diyà te lawa i Jesus.

2 Peglibtak te aldaw te iselem te Linggo, dimoton dan te lebeng.

3 Te wedà dan pa dateng doton, migpeinsaay dan, kagi dan, “Sinu lay se mengelid te bato insampeng te lebeng amon mekeawop kidon?”

4 Meneng pegtengteng dan, kinità dan te tapay den nekelid se bato insampeng. Ontò dakel se bato slyan.

5 Penga niyan, minawop dan diyà te lebeng, aw kinità dan se anghil nenaol te mepotì aw nenenoо lenged te kowanán dan. Nepela se menge bayoо.

6 Penga niyan, minikagi se anghil, “Ikà niyo egkepela. Netegahan ko te inahà niyo si Jesus tege Nasarit, siyan inlansang diyà te kros. Wedad den sikandin dini, so neantay den lekat te nematay. Tengtengi niyo den se linebengan kandin.

7 Na, doton kaw den ki Pedro aw menge doma tinoledaan i Jesus, aw indani niyo dan te nekeonà den si Jesus diyà kenyo pesalo doton te probinsya te Galiliya. Kitaen niyo sikandin doton, so yan se inikagi din kenyo.”

8 Penga niyan, limowà dan lekat te lebeng aw kimadas dan, so tinegangtang dan, aw ontò dan nepela. Wedad palos otaw inindanan dan tepad te kinità dan, so nelemitan dan.

*Migpekità si Jesus ki Maria tege Magdala
Mar. 16:9-11; Mat. 28:9-10; Juan 20:11-18*

[

9 Nayan, penga te pegkeantay i Jesus lekat te nematay te iselem te Linggo, si Maria tege Magdala se tagnà pinekitaan i Jesus. Sikandin se tapay pinelowaan i Jesus te pito se bosaw.

10 Dimoton sikandin te menge tinoledaan i Jesus. Gayed dan nepuluk aw migkelag dan. Meneng mig-indan si Maria diyà kandan aw eden se kinità din.

11 Pegdineg dan te neantay den si Jesus lekat te nematay aw kinità din den sikandin, wedà dan pemenal kenyanyan.

*Migpekità si Jesus diyà te doma tinoledaan din
Mar. 16:12-13; Luc. 24:13-35*

12 Penga niyan, migpekità si Jesus diyà te di-dowa tinoledaan din te peg-ipanaw dan pesalo doton te saka, meneng wedà dan sikandin kilelai, so netodà den se bawa din.

13 Pegkilala dan kandin, limikò dan doton te Jerusalem, aw mig-indan dan diyà te menge doma tinoledaan din. Meneng wedà dan pa pemenal kandan.

*Migpekità si Jesus diyà te sempolò tegusà
tinoledaan din
Mar. 16:14-18; Mat. 28:16-20; Luc. 24:36-49;
Juan 20:19-23; Ininang 1:6-8*

14 Penga niyan, migpekità si Jesus diyà te sempolò tegusà tinoledaan din dalem te pegpengaen dan. Simila sikandin kandan so wedà dan pemenal aw magsen se olo dan, so wedà dan pemenal te kagi te menge otaw kimità kandin penga te pegkeantay din lekat te nematay.

15 Penga niyan, minikagi si Jesus, “Doton kaw den te kebelad te keneyonan. Pegtoladà kaw te Mèpiya Indan tepad kanak diyà te kedita te otaw.

16 Aw memenal se otaw kenyanyan, aw megpebonyag, ipelowà sikandin lekat te salà. Meneng aw eked pemenal se otaw, ipelumun sikandin.

17 Seini se menge pengilala inangen te menge otaw egpemenal kanak. Megpelowà dan te bosaw

lekat te otaw pineokit te ngadan ko. Mikagi dan heman te kagi eked kelebeti.

¹⁸ Pengkey mekeawid dan te memokan, pengkey mekeinem dan te mekeilo, eked dan elegi. Aw memaed dan te menge otaw doen mesakit, kegolian dan.”

Neengat si Jesus doton te langit

Mar. 16:19-20; Luc. 24:50-53; Ininang 1:9-11

¹⁹ Nayan, penga te peg-ikagi i Jesus diyà kandan, neengat sikandin doton te langit, aw nenenoо kidoen te tangkil te Timanem amon lomowan doma din.

²⁰ Penga niyan, nesayo se menge tinoledaan i Jesus lekat te Jerusalem aw migtoladà dan kidoen te kebelad te kenyeyonan, pengkey kenan dan pesalo. Tinebangan dan heman te Pengolo, so impetaga-taga din te benal se intoladà dan pineokit te menge pengilala ininang dan.]

Se kaling peokit

New Testament in Manobo, Sarangani

copyright © 1982 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Sarangani Manobo (Manobo, Sarangani)

Translation by: Wycliffe Bible Translators

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 1982, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Manobo, Sarangani

© 1982, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2015-03-17

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022

c20d3497-5ef1-5827-a247-7f05c229fef7